

LA  
REINE

SABA,

Grand Opéra en 4 actes.

de MM

JULES BARBIER et MICHEL CARRÉ,

mis en musique et dédié à son Excellence

Monsieur le Comte > Walcwski-Colonna, Ministre d'Etat.

PAR

CH. GOUNOD.

1868-1873.

PARTITION CHANT ET PIANO,

arrangée par GEORGES BIZET,

PRIX 20<sup>f</sup> NET.

A. V.

PARIS CHAUDENS, éditeur,  
rue Saint Honoré, 265 près l'Assomption.

Angleterre Cramer Beale et C<sup>ie</sup>

Allemagne Schott

Déposé selon les traités internationaux. Prop<sup>te</sup> pour tous pays.

Belgique, Meyne.

LA  
**REINE DE SABA.**

PERSONNAGES.	VOIX	ARTISTES.
ADONIRAM .....	(Fort Tenor)	<i>M<sup>lle</sup> GUEYMARD.</i>
SOLIMAN .....	(1 <sup>re</sup> Basse de gr <sup>e</sup> Opera)	— <i>BELVAL.</i>
AMROÛL .....	(2 <sup>e</sup> Tenor)	— <i>GRISY.</i>
PHANOR .....	(Baryton)	— <i>MARIE.</i>
METHOUSAËL .....	(1 <sup>re</sup> Basse d'Opera Comique)	— <i>COULON.</i>
SADOC .....	(2 <sup>e</sup> ou 3 <sup>e</sup> Basse)	— <i>FRÉRET.</i>
BALKIS .....	(Chanteuse Falcou)	<i>M<sup>mes</sup> GUEYMARD.</i>
BÉNONI .....	(1 <sup>er</sup> Dugazon)	— <i>HAMICKERS.</i>
SARAHIL .....	(Dugue)	— <i>TARRE.</i>

La Mise en scène a été réglée par M<sup>i</sup> CORMON, Chevalier de la Légion d'honneur.

**CATALOGUE DES MORCEAUX.**

		Page.
INTRODUCTION .....		— 1.
<b>ACTE I.</b>		
1. AIR .....	Faiblesse de la race humaine .....	(Adoniram) — 5.
2. RECIT ET ROMANCE .....	Que cette main vous donne l'être!	(Benoni, Adon.) — 12.
3. QUATUOR ET TRIO .....	Maître! que voulez-vous? .....	(Adon, Amrou, Phanor, Methousaël) — 22.
4. CORTEGE ET FINAL .....		(Balkis, Adon, Soliman, Chœur) — 41.
<b>ACTE II.</b>		
5. CHŒUR .....	Déjà l'aube matinale .....	(Sabéennes) — 66.
6. CHŒUR .....	Que Dieu vous accompagne .....	(Sabéennes, Juives) — 69.
7. BALLETS .....	(A) — LES JUIVES .....	— 75.
	(B) — LES SABÉENNES .....	— 333.
	(C) — JUIVES ET SABÉENNES .....	— 405.
8. RECIT ET CHŒUR .....	Mes filles, allez, je vous prie!	(Balkis, Sarahil) — 115.
9. CAVATINE .....	Plus grand dans son obscurité .....	(Balkis) — 119.
10. DUO .....	Pourquoi m'évitez-vous? .....	(Balkis, Adon) — 124.
11. RECIT ET SCÈNE .....	Mon maître, gloire à toi!	(Balkis, Benoni, Sarahil, Adon) — 145.
12. SEPTUOR .....	O Tubalkain mon père .....	
<b>ACTE III.</b>		
13. CHŒUR .....	Soliman, notre Roi, .....	— 157.
14. CAVATINE .....	Où, depuis quatre jours .....	(Solim) — 169.
15. QUATUOR .....	Hâtez-vous de parler! .....	(Amrou, Phanor, Meth, Solim) — 176.
16. SCÈNE ET CHŒUR .....	Seigneur, Adoniram s'avance .....	(Adon, Solim) — 186.
17. DUO ET CHŒUR .....	Elle est en mon pouvoir! .....	(Balkis, Solim) — 215.
<b>ACTE IV.</b>		
18. SCÈNE .....	Du Cédron j'entends gronder les flots! .....	(Adon) — 257.
19. QUATUOR .....	Tes yeux ont su me reconnaître .....	(Adon, Amrou, Phanor, Meth) — 242.
20. SCÈNE .....	La foudre gronde! .....	(Balkis, Adon) — 256.
21. FINAL .....	O terre! .....	(Balkis, Chœur) — 262.

— (FIN) —

1<sup>er</sup> TABLEAU de l'ACTE II.

LA FONTE DE LA MER D'AIRAIN .....

(Voir la Note de l'Éditeur)

Les décors ont été photographiés par M<sup>i</sup> Grémère et les costumes par M<sup>i</sup> Disdéri photographes de l'Académie Impériale de Musique.

Pour les maquettes des décors et accessoires s'adresser à l'agence de M<sup>i</sup> David fils, rue Gadet, 5.

LA

# REINE DE SABA.

## INTRODUCTION.

Adagio. (♩ = plus lent que 50)

PIANO.

*ff* *ff* *dim.*

Ped.

*p* *dim.* *pp* *dim.* *ppp*

\*

*ff* *ff* *dim.*

*p* *dim.* *pp* *dim.* *ppp*

Andante. (♩. - 50)

First system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is in 2/4 time and begins with a piano (*p*) dynamic. The upper staff features a complex texture of chords and arpeggios, while the lower staff provides a steady accompaniment of chords and eighth notes.

Second system of musical notation. It consists of a grand staff with a bass clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The instruction *marquez le chant.* is written above the upper staff. The music begins with a piano (*p*) dynamic. The upper staff contains a melodic line with some slurs, and the lower staff continues with a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Third system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music continues with a piano (*p*) dynamic. The upper staff has a melodic line with a slur, and the lower staff has a rhythmic accompaniment. A *Ped.* (pedal) marking is present in the lower staff, with an asterisk (\*) indicating a specific point.

Fourth system of musical notation. It consists of a grand staff with a bass clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music continues with a piano (*p*) dynamic. The upper staff has a melodic line with a slur, and the lower staff has a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music continues with a piano (*p*) dynamic. The upper staff has a melodic line with a slur, and the lower staff has a rhythmic accompaniment.



First system of a musical score. The right-hand part (treble clef) features a melody with eighth-note patterns and rests. The left-hand part (bass clef) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The key signature has one sharp (F#).

Second system of a musical score. The right-hand part continues the melody. The left-hand part includes the lyrics "cres - - - - - cen -" positioned below the staff. The key signature has one sharp (F#).

Third system of a musical score. The right-hand part continues the melody. The left-hand part includes the lyrics "- do." positioned below the staff. A dynamic marking *f* is present in the right-hand part. The key signature has one sharp (F#).

Fourth system of a musical score. The right-hand part features a melody with eighth-note patterns. The left-hand part includes the lyrics "dim. - - - - -" positioned below the staff. A dynamic marking *p* is present in the right-hand part. The key signature has one sharp (F#).

Fifth system of a musical score. The right-hand part features a melody with eighth-note patterns. The left-hand part includes a dynamic marking *p* at the beginning. The key signature has one sharp (F#).

First system of a piano score. The right hand features a series of chords and arpeggios, while the left hand plays a steady accompaniment. The lyrics "cres - cen - do." are written below the staff.

Second system of the piano score. The right hand continues with arpeggiated figures, and the left hand has a more active line with some triplets. The lyrics "cres - cen - do." are written below the staff.

Third system of the piano score. It includes dynamic markings: *dim.*, *p*, *cresc.*, *ff*, and *dim.*. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

Fourth system of the piano score. It includes dynamic markings: *p*, *cresc.*, and *ff*. The right hand features a melodic line with grace notes, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

Fifth system of the piano score. It includes dynamic markings: *dim.*, *p*, and *pp*. The right hand has a melodic line with grace notes, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

# ACTE I.

## (1<sup>er</sup> TABLEAU)

### AIR.

N<sup>o</sup> 1.

Moderato assai maestoso. (♩=60)

ADONIRAM

PIANO.

Musical score for Adoniram and Piano accompaniment. The score is in C major with two flats in the key signature (B-flat and E-flat) and common time. The tempo is Moderato assai maestoso with a quarter note equal to 60 beats per minute. The piano part features a complex texture with triplets and sixteenth notes. The Adoniram part is mostly rests, with some notes appearing in the later measures.

ADON

Récit.

Faibles se de la race hu

ritard.

Musical score for Adon and Recitativo. The score is in C major with two flats in the key signature and common time. The tempo is Moderato assai maestoso. The Adon part consists of a few notes, followed by a recitativo section. The piano accompaniment continues with a similar texture to the previous section, including triplets and sixteenth notes. A ritardando marking is present in the piano part.

- mai...!!

Quelle oeuvre faisons-nous?

Musical score for Ad and Piano accompaniment. The score is in C major with two flats in the key signature and common time. The tempo is Moderato assai maestoso. The Ad part consists of a few notes, followed by a recitativo section. The piano accompaniment continues with a similar texture to the previous sections, including triplets and sixteenth notes.

Al

Tâche impuissante et vaine!.. Un palais pour la volupté!.. Un temple pour for-

Al

- gueil!.. digne à peine d'un homme!.. Toute grandeur absente!..

Ad

Et c'est là — ce qu'on nomme Créer pour l'éternité!!! Fils de Tubalka-

Al

- in, — ô grande et forte ra - ce! Bienfaiteurs des hu - mains! —

Ad. *O sublimes esprits, Qui de vo\_ tre pas\_ sage avez laissé la tra\_ ce Sur le Liban su\_*

*fp*

Ad. *\_perbe en de vastes dé\_ bris! Était\_ ce là vos œuvres colos\_ sa\_ les Grand vos mains*

*fp* *f* Ped \*

Ad. *bâtissaient les murs d'Hénochi\_ a, Gigantesques travaux aux formes i\_ dé\_*

*3* *3* *3* *3* Ped. \*

Ad. *\_ a\_ les Tels que le créateur même s'en effray\_ a!* *Un peu moins vite (♩. = 54)*

*cresc.* *ff* *f* Ped. \*

*p*  
 Inspirez-moi, race di - vi - - ne!

*dim.* *p*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

Ad.  
 Nobles a - yeux en qui j'ai foi!.. Maitres puissants que je de-

*cresc.* *dim.* *p*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

Ad.  
 - vi - - ne! Inspirez-moi, Nobles a - yeux race di-

*cresc.* *cen* *do.*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

*f* *p*  
 - vi - ne, Inspi - rez-moi! Au gré de mon rêve en dé-

*f* *colla voce.* *f* *p*

Ped. \* Ped. \*

Ad *cres.*  
li - re Je veux - - - - - *cres.* - - - - -  
lais - ser

*cres.*

Ad *cen - do.* *p*  
au genre hu - main Une œu - vre di - - - - - que qu'on l'ad -

*cen - do.* *dim.* *p*

Ad *cresc.*  
- mi - - - - re, Cel - te vasque aux puissants con -

*cresc.*  
Ped. \* Ped. \*

Ad  
- tours, la mer d'ai - rain! Dans le

*dim.* *p*  
Ped. \* Ped. \*

Ad. sa - ble de - ja - mou - lé - e, Qu'elle y soit d'un seul jet - cou -

Ad. - lé - e Et vous fils de Tubal - ka - in, Enflammez mon gé -

*cresc.*

*cresc.* - *molto.*

Ad. *f* *retenu* - *ff* 1<sup>o</sup> tempo. - ni - e et conduisez ma main! Inspirez - moi, race di -

*f* *retenu* - *ff* 1<sup>o</sup> tempo.

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

Ad. - vi - ne! Nobles lieux en qui j'ai foi!

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*



Ad. *Maitres puissants que je de - vi - ne! Inspirez-moi,*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

Ad. *Nobles a - ieux, — ra - ce di - vi - ne, — Ins - pi - rez -*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

Ad. *moi, — Ins - pi - rez - moi! — a tempo.*

*rall.*

*colla voce.*

Ped. \* Ped. \*

Ped. \* Ped. \*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

# RÉCIT ET ROMANCE.

## NO 2.

BENOÏ. *Même mouv!*

ADONIRAM. *f* 3 3

PIANO. *fp* *fp* *fp*

Que cette main vous donne lè - tre, Sphinx monstru - eux que j'ai rê -

*Allegretto vivo. (♩. = 120)*

- vés Colosses dispa - rus, vi - vez!!!

*fp* *f* *p*

*legg.* *cresc.* *cresc.*

Ped \*

BENOÏ.

Sa -

*cresc.* *f*

Moderato.

Bc. *lut et longs jours à mon maî - tre!*

ADON. *Récit.*  
*Ah! c'est toi!.. d'où viens-tu?. Pour.*

Ad. *-quoi mes ou-vriers Ont-ils dé-ser-té les chan-tiers?..* *Quelle i -*

*a tempo.*

BENONI.

Ad. *-vresse aujour'd'hui leur a troublé la tè - te?..* *Maî - tre, Jé - ru - sa -*

Bc. *-lem s'é-panou-it en fê - te! Une fê-te?. Qu'im-*

ADON.

Ad

\_ porte!.. ai-je donc le loisir\_\_ de songer au re-pos, aux fêtes, au plai

*f*

Moderato (♩ = 84)

BENONI

Ad

\_ sir?.. Quelle fê-te?.. Le roi par un or-dre su-

*f* *p*

Ped. \* Ped. \*

Re.

\_ prè - me Suspend nos travaux pour un jour. —

*legg.* *pp*

Ped.

Re.

Jeune et bel - le et le front pa-ré du di-a - de - me, La

*p*

Bc.

rei - ne de Sa - ba - vient vi - si - ter sa

ADON.

Bc.

cour: La reine de Sa - ba! sang pur de tout mé - lau - ge!.. Fleur é -

Ad.

- close au pa - ys du feu!.. Quel désir cu - ri - eux ou quel caprice é -

BENONI. Récit

Ad.

- trange La livre à So - li - man, cet es - cla - ve de Dieu? Le roi, dit - ou,

A tempo.

3 3 3

presse la rei - ne D'habiter son pa - lais et n'a pu l'ob - te - nir; Chaque

3 3 3 3

nuit, vers son camp, li - bre de toute chaî - ne, El - le veut re - ve -

Andantino. ADON. Récit.

- nir. La sa - ges - se res - pire en el - le... Et tu

Andantino mesuré. BENONI.

dis qu'elle est jeune et belle? Si bel - le que chacun de nous, En la voyant pa -

Andantino. (♩ = 58)

Be. - raître a flé - chi les ge - - noux!..

*pp* M.G.

Ped. \* Ped. \*

M.D. rit.

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

*espress.*

*p* *cresc.* *dim.*

Ped. \*

BENONI. (1<sup>er</sup> COUPLET)

*p* Com-me la nais-sante au-ro-re Se lè-ve pâ-le en-core Dans l'azur des cieux.

*p*

Be. Et bien-tôt é-tince-lan-te De sa clarté brû-lante Eblouit les yeux, Tei son

*cresc.* *dim.* *p*

*cresc.* *dim.* *p*

Ped. \*

doux printemps ray\_ou - ne Sous la vaine couron - ne Que mit sur son front le des -

*espress.*  
in Mais qui ja - mais pour - ra di - re Ta

*p* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

*cresc.*  
grâ - ce, ta grâce et ton sou - ri - re, O Bal - kis, — reine du ma -

*cresc.*  
Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

*cresc.* *rall.* *A tempo.*  
- tin! — O Bal - kis, *p* rei - ne du ma - tin!

*cresc.* *dim. p colla voce.* *cresc.*  
Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

*cresc.* *dim.* *p*

Ped. \*



(2<sup>d</sup> COUPELLET)

Be. *p*

Sous la ga\_ze se de - vi - ne, Dans sa splendeur di - vi - ne Sa jeu - ne beau -

Be. *cresc.*

- té! Sur son vi - sa - ge ré - si - de U - ne pudeur can -

*cresc.*

Be. *dim.* *p*

- di - de A - vec la fier - té! En - tre l'igno - rance heureuse Et

*dim.* *p*

Ped. \*

Be.

l'ivresse a - moureu - se Son cœur semble encor in - cer - tain!..

B. Mais qui j<sup>a</sup>-mais pour-ra di-re Ta gr<sup>a</sup>-ce, ta gr<sup>a</sup>ce et ton sou-

*p*  
Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

B. -ri-re, O Bal-kis, - - - reine du ma-tin! O Bal-

*cres.* - - - *- cen - do*

*cresc.* *cresc.* *cresc.*  
Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

*Facile.*

B. - kis, ô - - - reine du ma-tin!

*ad lib.* *A tempo.*

*f* *colla voce.* *p*  
Ped. \* Ped. \* Ped. \*

*p*  
Ped. \*

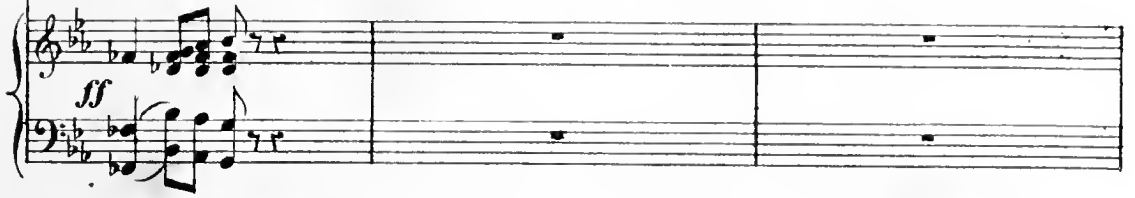
## Récit.

ADON.



Allegro.

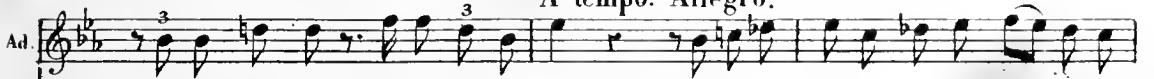
Et que m'importe, à moi?.. Faut-il qu'on m'abandonne Pour voir la reine et la fè-



-ter?.. Dé-jà dans le bra-sier l'ardent métal houillon - ne



A tempo. Allegro.



Le temps presse, il faut se hà ter! Si le roi veut que j'accomplis-se mon



oeu-vre, qu'il me laisse au moins mes ouvri-ers!



# QUATUOR RÉCIT ET TRIO.

## № 3.

Allegro moderato. (♩ = 100)

ADONIRAM.

AMROU.

PHANOR.

MÉTHOUSAËL.

SADOC.

PIANO.

Allegro moderato. (♩ = 100)

The piano accompaniment for the first system consists of two staves. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, often grouped in triplets and quintuplets. The left hand provides a harmonic accompaniment with similar rhythmic patterns. Dynamic markings include *mp* and *cres*.

ADON.

AMROU.

PHANOR et MÉTH.

Que voulez-vous?

*ff* Maî\_tre!

*ff* Maî\_tre!

The piano accompaniment for the second system continues the grand staff notation. It features a prominent melodic line in the right hand, starting with a 'do.' marking. The music includes various rhythmic figures and dynamic markings, including *ff* (fortissimo).

Am. **ADON.**

Nous de\_mandons jus\_ti - ce! Par\_ lez! —

Nous de\_mandons jus\_ti - ce!

*p*

Ad. **PHANOR.**

Par\_ lez!.. Je suis Pha\_nor, ma\_

*ff* *pp*

P. — çon, — et des premiers J'ai mis ces bras à ton ser\_ vi

P. **AMROU.**

— ce! Moi, je suis compa\_gnon par\_ mi les charpen\_ tiers; — Je viens de\_

*p*

Violon (Vn.)

MÉTII.

Tyr et l'on me nomme Am-rou. Je suis mi-neur comme lui, compa-

M.

-gnon Et Méthousa-ël est mon nom. Eh bien!.. Eh

ADON. MÉTH.

V.

bien! Un homme est l'égal d'un autre homme! Nous l'avons jusqu'au

M. D.

V.

bout servi fi-dè-le-ment; Et pourtant nous voyons chaque jour que des

dim. pp

M. *traî - tres* Obtiennent le sa - laire et le li - tre des maî - tres Qui ne sont

*cresc.*

AMROU. *p* Nous ne croyons donc pas implorer u - ne

PHANOR. *p* Nous ne croyons donc pas implorer u - ne

M. *p* dus qu'au dévouement! *p* Nous ne croyons donc pas implorer u - ne

*f* *p*

A. *f* grâ - ce Quand nous te demandons tous trois Un sa - laire plus fort a -

P. *f* grâ - ce Quand nous te demandons tous trois Un sa - laire plus fort a -

M. *f* grâ - ce Quand nous te demandons tous trois Un sa - laire plus fort a -

*f*

## ADON

*f*  
Assez!..

Al. *f*  
- vec le mot de pas - se Dont les maî - tres tiennent leurs droits!

*f*  
- vec le mot de pas - se Dont les maî - tres tiennent leurs droits!

*f*  
- vec le mot de pas - se Dont les maî - tres tiennent leurs droits!

Ad. *p*  
Je vous con - nais!.. une aveu - gle co -

*dim.* *p*

Al. *f*  
- lè - re A dès long temps é - garé vos es - prits! Le mot de

*f* *tr.*



Ad.

passe et le salai\_re Des maî\_tres fut toujours le prix De ceux que des œuvres in-  
 - si\_gnes Me signalaient aux yeux de tous Qu'avez vous fait pour vous en croire

Ad.

- si\_gnes Me signalaient aux yeux de tous Qu'avez vous fait pour vous en croire

Ad.

di\_gnes? Tous trois impuissants et ja\_loux, Par-mi vos compa -  
 - gnons vous at\_ti\_ses la guer\_re J'aurais dû vous chas\_ser nague\_re

Ad.

- gnons vous at\_ti\_ses la guer\_re J'aurais dû vous chas\_ser nague\_re

vi. *3* Pour avoir ameuté les'ouvri - ers!.. Je le sais!..

AMROU. *f* Qui? nous?..

PHANOR. *f* Qui? nous?..

MÉTH. *f* Qui? nous?..

vi. *p* Gardez le si - len - ce!.. *f* Ce titre qu'avec insolence On m'ose deman -

8 8 8

vi. - der est pour d'autres que vous!..

AMROU. *ff* Jus - ti - ce!..

PHANOR et MÉTH. *ff* Jus - ti - ce!..

Al. *Non!.. Non!.. Taisez-vous!*

Am. *Jus - ti - ce!..*

P. M. *Jus - ti - ce!..*

*p Moderato.*

ADON. SADOE.

*Qu'est-ce encore? Le roi se plaint de votre absen\_c\_e; Il a conduit la reine au*

ADON.

*temple et veut vous voir. Soumettra-t-il aus\_si le bronze à sa puissance? Je de -*

Allegro moderato.

Moderato.  
SAD.

Ad

vais a cheverces modes ce soir, La flamme n'attend pas! Vo tre premier de

*f*

ADON

s.

voir Est d'obeir au roi Faudra-t-il qu'il me traine à sa suite et ne

*p* *p* *p*

Ad

puis - je loin de la cour A mes travaux consacrer un seul jour? -

*p* *pp e legg.*

BENONI *p*

ADON.

Vous vous apaise rez, maître en voyant la rei ne... Allons!..

*f*

METH.

*p* 3

Il nous repous - se!..

Moderato.

*p* 3 3 3

*pp*

*pp*

PHANOR.

Il nous insulte!..

*p* 5 5 5

*cresc.*

*pp*

AMROU.

Bien!

*p*  
Plions la tête sous l'o - rage Et mal -

*dim*

*pp*

Am

*rit.*

Tempo moderato (♩ = 100)

-heur à qui nous outrage, Amis, si votre cœur sait comprendre le mien!

*cresc.*

*dim.*

*rit.*

*cresc.*

Ped

AMROU

*p*

PHANOR

*p*

METH

*p*

Il nous bra - ve, il nous of -

Il nous bra - ve, il nous of -

*dim.*

*tr.*

*p*

Am. - fen - se, Cet orgueil - leux serviteur de Ba - al! Il nous

P. - fen - se, Cet orgueil - leux serviteur de Ba - al! Il nous

M. - fen - se, Cet orgueil - leux serviteur de Ba - al! Il nous

*cresc.*

*dim.*

Am. bra - ve, il nous of - fen - se, Cet orgueilleux serviteur de Ba -

P. bra - ve, il nous of - fen - se, Cet orgueilleux serviteur de Ba -

M. bra - ve, il nous of - fen - se, Cet orgueilleux serviteur de Ba -

*cresc.*

*dim.*

Am. *f* al! Malheur à lui!

P. *f* al! Malheur à lui!

M. *f* al! Malheur à lui!

Am. Malheur à lui!

P. Malheur à lui!

M. Malheur à lui! *pp* La ven -

**PHANOR.**

M. *ff* *pp* La ven - gean - ce

- gean - ce

*cre* *scen*

IMPROV.

*cresc.*

La ven - gean - ce

*p*

Vient

*p*

Vient

*p*

Vient

*do.*

*cresc. molto.*

*dim.*

*p*

d'un pas lent, vient d'un pas lent mais fa - tal!

d'un pas lent, vient d'un pas lent mais fa - tal!

d'un pas lent, vient d'un pas lent mais fa - tal!

*f ff*

Oui!

Oui!

Ils vont aux forges, nous as - servir les mineurs!..

*ff*

*ppp*



Am. *p* *f* *Oui!* *crese.* il nous a re\_fu\_se le

*p* Sur d'indignes ri\_vaux il verse ses faveurs!

M. *f* *Oui!*

*pp* *ff* *p* *cre* *scen*

Am. *cre* - - - - - prix de nos la\_ leurs! — Il nous a re - fu -

*f* *Oui!* — il nous a re - fu -

M. *f* *Oui!* — il nous a re - fu -

*do.* *f* *p* *cre* - - - - -

Am. *scen* - - - - - *do.* - - - - - *f* - sé le prix de nos la\_ leurs! —

*f* - sé le prix de nos la\_ leurs! —

M. *f* - sé le prix de nos la\_ leurs! —

*scen* - - - - - *do.* - - - - - *f* *ff*

Am  
 r  
 vl

Malheur à lui! Malheur à

Musical score for the first system, featuring vocal parts (Am, r, vl) and piano accompaniment. The lyrics are "Malheur à lui! Malheur à". The piano part includes a "Ped." (pedal) marking and an asterisk (\*) indicating a specific performance instruction.

Am  
 r  
 vl

lui! Malheur à lui! Malheur à lui! Malheur à

Musical score for the second system, continuing the vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are "lui! Malheur à lui! Malheur à lui! Malheur à".

Am  
 r  
 vl

lui! Malheur à lui! Il nous bra-ve, il nous of-

Musical score for the third system, concluding the vocal parts and piano accompaniment. The lyrics are "lui! Malheur à lui! Il nous bra-ve, il nous of-". The piano part includes a "ppp" (pianissimo) marking.

Am  
 -fen - se, Cet orgueil\_leux serviteu de Ba\_al! Il nous

P.  
 -fen - se, Cet orgueil\_leux serviteu de Ba\_al! Il nous

M.  
 -fen - se, Cet orgueil\_Leux serviteur de Ba\_al! Il nous

Am  
 bra - ve! il nous of\_fen - se, Cet orgueilleux serviteur de Ba\_

P.  
 bra - ve! il nous of\_fen - se, Cet orgueilleux serviteur de Ba\_

M.  
 bra - ve! il nous of\_fen - se, Cet orgueilleux serviteur de Ba\_

*cresc.* *dim.*

Am  
 -al! \_\_\_\_\_ Malheur à lui!

P.  
 -al! \_\_\_\_\_ Malheur à lui!

M.  
 -al! \_\_\_\_\_ Malheur à lui!

*f*

Am. *Malheur à lui!*

V. *Malheur à lui!*

M. *Malheur à lui!* *pp* La ven -

PHANOR.

*ff* *pp*

*La ven - gean - ce*

M. *-gean - ce*

*cres* *cen*

AMROU. *cresc.* *p*

*La ven - gean - ce* *Vient*

V. *Vient*

M. *Vient*

*do.* *cresc. molto.* *dim.* *p*

Am. *ff*  
 d'un pas lent, vient d'un pas lent mais fa-tal! Mal

P. *ff*  
 d'un pas lent, vient d'un pas lent mais fa-tal! Mal

M. *ff*  
 d'un pas lent, vient d'un pas lent mais fa-tal! Mal

Am.  
 -heur! — Malheur à lui! Malheur! — malheur à

P.  
 -heur! — Malheur à lui! Malheur! — malheur à

M.  
 -heur! — Malheur à lui! Malheur! — malheur à

Am. *p* *cresc.*  
 lui! — La ven-gean - ce vient

P. *p* *cresc.*  
 lui! — La ven-gean - ce vient

M. *p* *cresc.*  
 lui! — La ven-gean - ce vient

*cresc.* *sf*

Vn I  
D'un pas lent mais fa-tal..

Vn II  
D'un pas lent mais fa-tal..

Vc  
D'un pas lent mais fa-tal..

*molto.* *sf* *sf* *sf*

*sf* *sf* *sf*

di - mi - nu -

*sf* *sf* *sf*

en - do - nu -

*p*

*sf* *sf* *sf*

*pp* *pp*

# CORTÈGE ET FINAL.

Op. 4. Moderato maestoso. (♩ = 100)

BALKIS.

ADONIRAM.

SOLIMAN.

SOPRANI.

CHOEUR.  
TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Moderato maestoso. (♩ = 100)

*f pomposo.*

*ff*

*ff Ped.* \*

con 3<sup>e</sup> ad lib.

Ped. \*

Ped. \*

con 3<sup>e</sup> ad lib.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. The key signature has two flats.

Second system of the piano score, continuing the melodic and accompanimental lines from the first system.

Third system of the piano score, showing more complex chordal textures in both hands.

Fourth system of the piano score. The right hand has a dense, arpeggiated texture. The left hand has a steady accompaniment. The word *brillante.* is written above the first measure of the left hand, and *Ped* is written below it. A star symbol is placed above the right hand in the second measure, and another *Ped* is written below the right hand in the third measure.

Fifth system of the piano score. The right hand continues with arpeggiated figures. The left hand has a more active accompaniment. The word *Ped* is written below the first measure of the left hand. A star symbol is placed above the right hand in the second measure, and another *Ped* is written below the right hand in the third measure.

Sixth system of the piano score. The right hand features a melodic line with grace notes. The left hand has a steady accompaniment. The word *Ped* is written below the first measure of the left hand. A star symbol is placed above the right hand in the second measure, and another *Ped* is written below the right hand in the third measure.



Musical notation system 1, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two flats. The first measure contains a whole note chord in the bass clef with an asterisk. The second measure contains a whole note chord in the bass clef with the word "Ped" above it. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata over the final note. The third measure contains a whole note chord in the bass clef with an asterisk.

Musical notation system 2, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand has a bass line with a slur and a fermata over the final note.

Musical notation system 3, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand has a bass line with a slur and a fermata over the final note. The word "ff" is written above the right hand in the third measure.

Musical notation system 4, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand has a bass line with a slur and a fermata over the final note.

Musical notation system 5, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand has a bass line with a slur and a fermata over the final note.

Musical notation system 6, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand has a bass line with a slur and a fermata over the final note.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs. The left hand plays a rhythmic accompaniment with eighth notes. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4.

Second system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a rhythmic accompaniment with eighth notes. Pedal markings are present in both hands, and there are asterisks in the left hand. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a rhythmic accompaniment with eighth notes. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a rhythmic accompaniment with eighth notes. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a rhythmic accompaniment with eighth notes. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4.

Sixth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a slur and a fermata. The left hand has a rhythmic accompaniment with eighth notes. The key signature has two flats, and the time signature is 3/4.

Même mouv!

CHOEUR.

*ff* Gloire à toi! Gloire à toi, di - vi - ne princes - se,

*ff* Gloire à toi! Gloire à toi, di - vi - ne princes - se,

*ff* Gloire à toi! Gloire à toi, di - vi - ne princes - se,

Même mouv!

Reine au front charmant Qui viens vi - si - ter la sa - ges - se

Reine au front charmant Qui viens vi - si - ter la sa - ges - se

Reine au front charmant Qui viens vi - si - ter la sa - ges - se

*cresc.*

La sa - ges - se du roi Du roi Soli - man!

La sa - ges - se du roi Du roi Soli - man!

*cresc.*

La sa - ges - se du roi Du roi Soli - man!

*cresc.*

First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a series of chords and eighth notes. The left hand (bass clef) features a long, sustained chord with a *dim.* (diminuendo) marking and a *p* (piano) dynamic marking.

Second system of musical notation. The right hand continues with chords and eighth notes. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with eighth notes and slurs. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with eighth notes and slurs. The left hand continues with eighth-note accompaniment. A *P espress.* (piano, expressive) marking is present.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with eighth notes and slurs. The left hand continues with eighth-note accompaniment.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with eighth notes and slurs. The left hand continues with eighth-note accompaniment. A *cres* (crescendo) marking is present.

First system of musical notation. It consists of two staves, treble and bass clef. The music features a melodic line in the treble clef and a supporting bass line. There are dynamic markings *cres* and *cen* in the first measure, and *do.* in the second measure. The key signature has two flats.

Second system of musical notation. It consists of two staves, treble and bass clef. The music features a melodic line in the treble clef and a supporting bass line. There is a dynamic marking *sf* in the first measure. The key signature has two flats.

con 8<sup>a</sup> ad lib: -

Third system of musical notation. It consists of two staves, treble and bass clef. The music features a melodic line in the treble clef and a supporting bass line. There are dynamic markings *Ped*, *cresc.*, and *sf*. There is also a star symbol *\** in the second measure. The key signature has two flats.

con 8<sup>a</sup> ad lib: -

Fourth system of musical notation. It consists of two staves, treble and bass clef. The music features a melodic line in the treble clef and a supporting bass line. The key signature has two flats.

con 8<sup>a</sup> ad lib: -

Fifth system of musical notation. It consists of two staves, treble and bass clef. The music features a melodic line in the treble clef and a supporting bass line. The key signature has two flats.

con 8<sup>a</sup> ad lib: -

Sixth system of musical notation. It consists of two staves, treble and bass clef. The music features a melodic line in the treble clef and a supporting bass line. There is a dynamic marking *sf* in the second measure. The key signature has two flats.

con 8<sup>a</sup> ad lib: -

SOLIMAN,

Andante moderato. *p* Récit.

Vous ne douterez plus de ce renom de sa - ge

Mesuré. (Andante non troppo)

Reine, j'ai triom-phé de vos subtili - tés Vos énigmes n'ont pu sous leur obscur lan-

BALKIS.

(à part)

A prix d'or a\_che\_

-ga - ge Me ca\_cher leurs se\_crets

SOLIM.

\_tés peut é - tre... Heu\_reux et fier de ma vic - toire Je récla - me l'an\_

BALKIS. Récit.

\_neau que vous m'avez promis! Il est a vous, seigneur, si d'indis\_

SOLIM.

\_crets amis Nem'ont point tra - hi - e

Ah! reine!.. qu'osez vous croire?..

## BALKIS

Mesuré.

Je crois — que cet an — neau — m'en — gage — à mon é —

*f* *dim.*

-poux Et ne veux pas que rien porte ombre à sa

SOLIM: Récit.

gloi — re! Il met sa gloire à vos genoux! Il est votre su —

*cresc.* *p*

Mesuré.

-jet, reine, car il vous ai — me! Son royaume est à

*p* *cresc.*



Soprano: vous, Son royaume est à vous Aussi bien que lui mê

Piano: *colla voce.* *pp*

Moderato.

Soprano: -me.

Soprano: Ce temple, ces palais, sont ils dignes de

BALKIS.

Soprano: vous? Le monde a retenti du bruit de ces merveilles, seigneur!

Piano: *f* *dim.* *p* **Récit.**

B. 
 Mais ne pourrai-je voir ce lui qui vous donnant ses travaux et ses

Moderato.

B. 
 veilles A su les concevoir?

SOLIM:

C'est un bizarre person - nage, Sombre et rê-

so. 
 -veur, presque sau - va - ge Que m'envo - ya le roi de Tyr, Son ori -

Adagio.

Soprano: -gine est un mystè - - re!.. Au milieu des hu - mains, il semble so - li - tai -

BALKIS.

Soprano: -re!.. Vous le verrez: il va ve - nir! A vo - tre grandeur sou - ve -

Moderato. Andante.

Bass: -rai - - ue Son ou - vre ne fail - li - ra pas!

SOLIM.

Moderato.

Bass: Le voici qui vers nous di - rige enfin ses pas!

## ADON. Adagio molto.

Salut au roi! salut à vous il - lustre

Andante.

Récit.

rei - ne! J'ai dû me rendre à votre ordre abso - lu, Seigneur! Mais le mé -

- ta est déjà dans la flamme; Le temps est précieux!.. Le travail me récla - -

Moderato. SOLIM. *p*

- me!.. La reine et le même a voulu Vous pa -

Sop. *très modéré*  
 -yer le tribut de ses louanges, maître!..  
*pp*

BALKIS.  
*p* Tout élo - ge, sans doute, est i - ci super - flui.. Mais il me tar -

Ba. - dait de connaî - tre Ce - lui dont la puissante main ——— Enfan -

Ba. *cresc.* tant de si beaux ouvra - ges Lègue à l'étonnement des â - ges Ce temple  
*f*  
*cres - - - - - cen - - - - - do - - - - -*

B.

d'or, de cèdre et de marbre et d'ai-

B.

*p* ADON.  
rain!... O dou - ce voix!... é -

*dim.* *mp* *espress.*

BALKIS.

cho d'un souvenir lointain!... Devant vos ouvri-

B.

ers que ne puis-je vous dire Combien votre gé - nie en sa simplici - té, Maître, me paraît

*p*

Ba. ADON:

grand, et com - bien je l'admi - re! Est - ce

Musical score for Bass (Ba.) in G major, 4/4 time. The vocal line is on a single staff. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef). The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

Ad SOLIM:

là votre volon - té? Eh! comment rassembler, répan -

*Allegretto.*

Musical score for Alto (Ad.) in G major, 4/4 time. The vocal line is on a single staff. The piano accompaniment consists of two staves. The tempo is marked *Allegretto*. The piano part has a more active eighth-note accompaniment.

So *cresc*

- dus dans la plai - ne, Les flots de cette mer hu - maine?.. Il y fau -

Musical score for Soprano (So.) in G major, 4/4 time. The vocal line is on a single staff. The piano accompaniment consists of two staves. The tempo is *Allegretto*. The piano part features a rhythmic accompaniment with *cresc.* markings.

So ADON: Récit.

- draît le bras de la di - vi - ni - té! *f* La rei - ne ne saurait rien vouloir d'impos -

Musical score for Soprano (So.) in G major, 4/4 time. The vocal line is on a single staff. The piano accompaniment consists of two staves. The tempo is *Récit*. The piano part features a rhythmic accompaniment with dynamic markings *f*, *sf*, and *p*.

Al. *si-ble. Son or-dre en un moment — peut-être — e\_xé\_cu\_*

Al. *le!* **Allegro moderato.**

*ff*

**Adagio (très long) molto**

(Un grand mouvement se fait dans la multitude)

**CHŒUR.**

*Admiram se tourne vers la foule et de la main droite trace dans l'air l'horizontale du T symbolique.*

**Ah!** (avec étonnement et comme murmuré)

**Ah!** (avec étonnement et comme murmuré)

**Ah!**

*fff tutta forza.* *dim.* *mp*

*Ped.* \*



(Un 2<sup>d</sup> grand mouvement se fait dans la multitude)

Ah! \_\_\_\_\_  
(avec un étonnement croissant)

Adoniram trace dans l'air la  
verticale du T symbolique. Ah! \_\_\_\_\_  
(avec un étonnement croissant)

Ah! \_\_\_\_\_

*fff* *dim.*

Ped. \*

**SOLIM.** *p*

De quelle puissance invi - si - ble Dis - po - se ce mor-

*Moderato assai.*

*pp*

Ped. \* Ped \*

s. - tel au gé.nie in - dompté? Il rassemble à son

Ped. \* Ped \*

*cres*

Soprano: gré - cet - te foule in - nom - bra - ble! A sa

Piano: *cres*

Ped. ☆ Ped. ☆

Soprano: - do. voix — ee flot for - mi - da - ble Englou - ti

Piano: *cen*

Ped. ☆ Ped. ☆

Soprano: - rait ma ro - yau - té!!! O peuple!

Piano: *crescendo* *f* Adagio.

Ped. ☆

Soprano: j'iguorais ta force redou - ta - ble!.. va - nité!!! va - ni -

Piano: *crescendo* *ff* *p*

Ped. ☆

50

CHŒUR.

*mf* Ho-san - - nah! Ho-san - - nah! - - Frap-

*mf* Ho-san - - nah! Ho-san - - nah! - - Frap-

*mf* Ho-san - - nah! Ho-san - - nah! - - Frap-

1. Tempo.

*f* *cresc.* *ff*

con 3<sup>e</sup> ad lib.

-pez les airs, chants de vic - toi - re! Ho-san - - nah! Ho-

-pez les airs, chants de vic - toi - re! Ho-san - - nah! Ho-

-pez les airs, chants de vic - toi - re! Ho-san - - nah! Ho-

con 3<sup>e</sup> ad lib.

-san - - nah! La rei - ne consa - cre ta gloi - re Auxyeux

-san - - nah! La rei - ne consa - cre ta gloi - re Auxyeux

-san - - nah! La rei - ne consa - cre ta gloi - re Auxyeux

con 3<sup>e</sup> ad lib.

1<sup>rs</sup> 2<sup>ds</sup>  
 mê - mes de Je - ho - vah! — Ho - san - - nah! Ho -  
 mê - mes de Je - ho - vah! — Ho - san - - nah Ho -  
 mê - mes de Je - ho - vah! — Ho -

con 8<sup>a</sup>  
 ad lib.

1<sup>rs</sup> 2<sup>ds</sup> 1<sup>rs</sup> Tutti.  
 - san - nah! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Frap -  
 - san - nah! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Frap -  
 - san - nah! Ho - san - nah! Frap -

1<sup>rs</sup> 2<sup>ds</sup> 1<sup>rs</sup> Tutti.  
 - san - nah! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Ho - san - nah! Frap -

2<sup>ds</sup>  
 -pez les airs — chants de victoi - - re! Ho -  
 -pez les airs — chants de victoi - - re! Ho -  
 -pez les airs — chants de victoi - - re! Ho -

2<sup>ds</sup>  
 -pez les airs — chants de victoi - - re! Ho -

1<sup>re</sup> 2<sup>de</sup> 1<sup>re</sup>

-san - - nah! Ho-san - nah! Ho-san - - nah! Ho-

-san - - nah! Ho-san - nah! Ho-san - - nah! Ho-

-san - - nah! Ho-san - - nah!

con 3<sup>e</sup> ad lib: con 3<sup>e</sup> ad lib:

Ped. \*

Tutti

-san - nah! Frappez les airs — chants de victoi - - -

-san - nah! Frappez les airs — chants de victoi - - -

Frappez les airs — chants de victoi - - -

con 3<sup>e</sup> ad lib:

Ped. \*

-re! Ho-san - - nah! Ho-

-re! Ho-san - - nah! Ho-

-re! Ho-san - - nah! Ho-

*ff*

san - - - nah! Frap - pez les airs! Frap - pez les

san - - - nah! Frap - pez les airs! Frap - pez les

san - - - nah! Frap - pez les airs! Frap - pez les

The first system of the score features three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a B-flat major key and 8/8 time. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

airs!

airs!

airs!

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines have long rests, indicating they are silent during this section. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

The third system shows the piano accompaniment continuing. The right hand features a series of chords with a melodic line, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Ped

Fin du 1<sup>er</sup> Acte.

The fourth system concludes the page. It includes a 'Ped' (pedal) instruction and a double bar line. The piano accompaniment ends with a final chord and a fermata. A star symbol is located at the bottom right of the system.

№ 5.

CHŒUR DE SABÉENNES.

1<sup>rs</sup>  
SOPRANI.

Andante tranquillo assai (♩ = 88).

The first system of the musical score. The Soprano part is on a single staff with a treble clef, showing a whole rest. The Piano part consists of two staves (treble and bass clefs). The treble staff has a treble clef and contains a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. The bass staff has a bass clef and contains a steady eighth-note accompaniment. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The dynamic marking *pp* is present.

The second system of the musical score. The piano part continues with two staves. The right hand features a sixteenth-note scale with a slur and a fermata. The left hand continues with eighth notes. A *pp* dynamic marking is present. Pedal markings 'Ped.' and '\*' are located below the staves.

The third system of the musical score. The piano part continues with two staves. The right hand features a sixteenth-note scale with a slur and a fermata. The left hand continues with eighth notes. Pedal markings 'Ped.' and '\*' are located below the staves.

The fourth system of the musical score. The piano part continues with two staves. The right hand features a sixteenth-note scale with a slur and a fermata. The left hand continues with eighth notes. A *p* dynamic marking is present. Pedal markings 'Ped.', '\*', and 'Ped.' are located below the staves.

The fifth system of the musical score. The piano part continues with two staves. The right hand features a sixteenth-note scale with a slur and a fermata. The left hand continues with eighth notes. Pedal markings 'Ped.', '\*', 'Ped.', and 'Ped.' are located below the staves.

Soprani.

*p* Dé-jà l'aube ma-ti-na-le, Le front ceint de pourpre et d'or,

Dans sa clar-té vir-gi-na-le Baïne l'ombre du Thabor!

Sous son amoureux sou-ri-re La ro-se de Sa-a-ron

Ped. \* Ped. \*

S'épanou-it et s'admi-re Dans les ondes du Cédron;



*f* > *p*

Les troupeaux fuyant la crèche Aux premiers feux du ma-tin

Ped. *p* \*

*f* > *p*

Vont pais-sant dans l'herbe fraî-che La marjo-laine et le thym-

Ped. *p* \*

*pp*

La brise avec in-do-len-ce Caresse les verts palmiers

*pp*

Ped. \*

Et d'un coup d'ai-le ba-lan-ce La ci-me des é-béniers.

Ped.

*pp* Dé\_ja l'aube mati\_nale      Le front ceint de pourpre et d'or

*pp*

Ped. \* Ped. \*

Dans sa clarté vir\_ginale      Baigne l'ombre du Thabor,

Ped. \* Ped. \*

Bai\_gne l'ombre du Tha\_bor,      Bai\_gne l'ombre du Tha\_

*p* *pp*

\_bor!

Ped. \*

# CHŒUR DIALOGUÉ.

## N° 6.

Allegretto (♩ = 88)  
(1<sup>re</sup> Soprani).

LES SABÉENNES.

Musical staff for LES SABÉENNES (1<sup>re</sup> Soprani) in G major, C time signature. The staff contains a whole rest followed by a half rest.

LES JUIVES.

Musical staff for LES JUIVES (2<sup>de</sup> Soprani) in G major, C time signature. The staff contains a whole rest followed by a half rest.

PIANO.

*pp*

Piano accompaniment for the first system, featuring a right-hand melody with triplet eighth notes and a left-hand accompaniment of eighth notes.

Piano accompaniment for the second system, continuing the right-hand melody with triplet eighth notes and left-hand accompaniment. Includes dynamic markings *cresc.* and *f*, and a *Ped.* (pedal) marking.

LES JUIVES.

Que Dieu vous ac - com -

Musical staff for LES JUIVES and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Que Dieu vous ac - com -". The piano accompaniment features a right-hand melody with triplet eighth notes and a left-hand accompaniment. Includes dynamic markings *dim.* and *p*.

LES SABÉENNES.

- pagné, ô filles sa - bé - ennes! Que Dieu soit a - vec vous ô filles de Si -

Musical staff for LES SABÉENNES and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "- pagné, ô filles sa - bé - ennes! Que Dieu soit a - vec vous ô filles de Si -". The piano accompaniment continues with a right-hand melody of eighth notes and a left-hand accompaniment.

LES JUIVES. LES SAB.

S. *on!* A peine fait-il jour, vous courez par nos plaines! Le jour a réveil-

*cresc.*

LES JUIVES.

S. -lé l'oiseau dans le sil - lon! On dit que vo - tre reine est d'une beauté

*dim.* *p* *pp*

LES SAB. LES JUIVES

T. -ra-re! La sa-ges - se, dit-on inspire vo-tre roi! Est-il vrai

LES SAB.

T. que pour eux le temple se pré - pa-re?... Dieu préser-ve Bal - kis de votre austè - re

*poco* *cresc.* *dim.*

LES JUIVES.

S. loi! Ce pays de Sa - ba dont le ciel vous vit naître Of-fre donc à vos

*p*

LES SARR.

J. *cœurs un joug moins re\_dou\_té. L'amour d'un jeime é\_poux et non le joug d'un*

The first system of the score for 'LES SARR.' consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The lyrics are 'cœurs un joug moins re\_dou\_té. L'amour d'un jeime é\_poux et non le joug d'un'. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

S. *maître Et les chants et la danse avec la li\_ber\_té, les chants, la*

The second system of the score for 'LES SARR.' features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics 'maître Et les chants et la danse avec la li\_ber\_té, les chants, la'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'cresc.' and 'f'. It features a complex rhythmic pattern with many triplets.

S. *dan\_se a\_avec la li\_ber\_té!*

The third system of the score for 'LES SARR.' features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics 'dan\_se a\_avec la li\_ber\_té!'. The piano accompaniment continues with a dense texture of triplets.

LES JUIVES

S. *Comme vous nous ai*

The first system of the score for 'LES JUIVES' features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'Comme vous nous ai'. The piano accompaniment is in a grand staff and includes a dynamic marking 'pp'. It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes with many triplets.

J. *mons et les chants et la danse Nos pieds frappent le sol, guidés par le tam,*

The second system of the score for 'LES JUIVES' features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics 'mons et les chants et la danse Nos pieds frappent le sol, guidés par le tam,'. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

LES SAB.

*cresc.*

-bour! Montrez-nous de vos pas le rythme et la ca - dence Nous vous en-sei-gne-

*p* *cresc.*

*dim.**cresc.*

s. -rons les nôtres en re-tour! Montrez-nous de vos pas le rythme et la ca -

LES JUIVES. *cresc.*

Comme vous, nous ai-mons et les jeux et la

*dim.* *p* *cresc.*

s. -den-ce Nous vous en-sei-gnerons les nôtres en re - tour!

*f* *rit.*

J. dan-se Nos pieds frappent le sol guidés par le tam - bour!

*f* *rit.* *a tempo.*

*do* *f* *rit.*

*dim.* *p*

# BALLET.

№ 7.

## LES JUIVES.

(A)-(1)

(♩ = 76)

Allegro.

*ff*

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. Each system is a grand staff with a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegro' with a specific tempo of 76 beats per minute. The dynamic marking is 'ff' (fortissimo). The score begins with a piano introduction, indicated by the 'ff' marking. The first system shows the beginning of the piece with a piano introduction. The second and third systems continue the piano introduction with various rhythmic patterns. The fourth system shows the piano introduction transitioning into a more complex rhythmic pattern. The fifth system shows the piano introduction concluding with a final cadence.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a melody in the treble clef with eighth-note patterns and a bass line with sustained notes. A dynamic marking of *f* is present at the beginning.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic structures.

Third system of musical notation, maintaining the established musical themes.

Fourth system of musical notation, showing further development of the melody and accompaniment.

Fifth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *p* and a melodic line with slurs and accents.

Sixth system of musical notation, concluding the page with dynamic markings of *p*,  *cresc.*, and *dim.*



First system of musical notation. Treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The bass clef has a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C). The music begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation. Similar to the first system, it includes a piano (*p*) dynamic marking. The right hand continues its melodic development. The left hand accompaniment remains consistent. The system concludes with a fermata over the final note of the right hand.

Third system of musical notation. The piano (*p*) dynamic is maintained. The right hand's melodic line is characterized by frequent slurs and accents, creating a sense of rhythmic drive. The left hand accompaniment continues with eighth notes.

Fourth system of musical notation. This system introduces the vocal line with the lyrics "cres - cen - do." written below the notes. The piano (*p*) dynamic is still present. The right hand accompaniment features slurs and accents, mirroring the vocal line's phrasing.

Fifth system of musical notation. The piano (*p*) dynamic is maintained. The right hand accompaniment continues with slurs and accents. The vocal line is not explicitly shown in this system but is implied by the lyrics in the previous system.

Sixth system of musical notation. The piano (*p*) dynamic is maintained. The right hand accompaniment continues with slurs and accents. The vocal line is not explicitly shown in this system but is implied by the lyrics in the previous system.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a series of chords, with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the bass clef staff. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues with chords and melodic lines. The bass clef staff continues with eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff shows a sequence of chords. The bass clef staff continues with eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the bass clef staff. The bass clef staff continues with eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the bass clef staff. The bass clef staff continues with eighth-note accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the bass clef staff. The bass clef staff continues with eighth-note accompaniment.

(11)

$\text{♩} = 84$

Moderato

*f*

*p*

*cresc.*

*dim. p*

First system of a piano score. The right hand features a complex, rapid sixteenth-note pattern with many beamed notes. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The key signature has one sharp (F#).

Second system of a piano score. The right hand continues with the rapid sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment is consistent. Dynamic markings include *cresc.*, *cres*, *cen - do.*, *f*, and *dim.*

Third system of a piano score. The right hand continues with the rapid sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment is consistent. A dynamic marking of *p* is present at the beginning of the system.

Fourth system of a piano score. The right hand continues with the rapid sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment is consistent. Dynamic markings include *cres - cen - do.*, *f*, *dim.*, and *p*.

Fifth system of a piano score. The right hand continues with the rapid sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment is consistent. A dynamic marking of *p* is present in the middle of the system.

Sixth system of a piano score. The right hand continues with the rapid sixteenth-note pattern. The left hand accompaniment is consistent. A dynamic marking of *f* is present at the beginning of the system.

VALSE.

(III)

(♩=72)

Mouv!  
de Valse.  
(animé)

The first system of the waltz consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a 3/4 time signature. The bass staff begins with a bass clef, the same key signature, and the same time signature. A piano (*p*) dynamic marking is placed above the first measure of the bass staff. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

The second system continues the waltz with two staves. The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The bass staff provides harmonic support with chords and moving lines. A crescendo (*cres*) dynamic marking is placed above the final measure of the system.

The third system consists of two staves. The treble staff features a series of slurred eighth-note pairs. The bass staff has a steady accompaniment. Dynamic markings include *cres* above the first measure and *do.* above the fifth measure.

The fourth system consists of two staves. The treble staff continues with slurred eighth-note pairs. The bass staff features a more active accompaniment. A fortissimo (*ff*) dynamic marking is placed above the first measure.

The fifth system consists of two staves. The treble staff has slurred eighth-note pairs. The bass staff has a rhythmic accompaniment. A *Ped.* (pedal) marking is placed below the first measure of the bass staff.

The sixth and final system consists of two staves. The treble staff has slurred eighth-note pairs. The bass staff has a rhythmic accompaniment.

*di - - mi - - nu - - en - - do.*

*p*

*p*

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a melodic line in the treble and a supporting bass line in the bass.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a *dim.* (diminuendo) marking above the treble staff.

Third system of musical notation, featuring a *pp* (pianissimo) dynamic marking in the bass staff.

Fourth system of musical notation, containing first and second endings. The first ending is marked with a '1.' and the second with a '2.'. The system concludes with a key signature change to one flat (Bb).

Fifth system of musical notation, featuring a *ff* (fortissimo) dynamic marking in the bass staff and a *Ped.* (pedal) instruction below the bass staff.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a *dim.* (diminuendo) marking in the bass staff.

*p*  
*cres - - - - - do. f*

*dim. p cresc.*

*- - - - - do. f dim.*

*cresc. p f dim.*

*p cresc. f dim. p cresc.*

*f dim. p*



First system of the musical score. The right hand features a series of chords with a descending eighth-note line, marked with accents and a *p* dynamic. The left hand plays a simple bass line. The system concludes with the instruction *espress.*

Second system of the musical score. The right hand continues with chords and a descending eighth-note line, marked with accents. The left hand maintains its bass line. The system concludes with a fermata over the final chord.

Third system of the musical score. The right hand features chords with a descending eighth-note line, marked with accents and a *cresc.* dynamic. The left hand plays a bass line. The system concludes with a first ending bracket labeled *1<sup>a</sup>*, marked with a *p* dynamic and a *dim.* instruction.

Fourth system of the musical score. The right hand features chords with a descending eighth-note line, marked with accents and a *f* dynamic. The left hand plays a bass line. The system concludes with a second ending bracket labeled *2<sup>a</sup>*, marked with a *p* dynamic and a *cres-* instruction.

Fifth system of the musical score. The right hand features a melodic line with a descending eighth-note line, marked with accents and a *f* dynamic. The left hand plays a bass line. The system concludes with a *dim.* instruction and a *p* dynamic.

Sixth system of the musical score. The right hand features a melodic line with a descending eighth-note line, marked with accents and a *f* dynamic. The left hand plays a bass line. The system concludes with a *dim.* instruction and a *cres-* instruction.

First system of a piano score. The right hand (treble clef) begins with a piano (*p*) dynamic, followed by a crescendo (*cresc.*) and a forte (*f*) dynamic. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment. The system concludes with a piano (*p*) dynamic.

Second system of a piano score. The right hand (treble clef) starts with a forte (*f*) dynamic, then transitions to piano (*p*) and a crescendo (*cresc.*). The left hand (bass clef) continues with an eighth-note accompaniment.

Third system of a piano score. The right hand (treble clef) begins with a forte (*f*) dynamic, then moves to piano (*p*) and a decrescendo (*dim.*). The left hand (bass clef) features a steady eighth-note accompaniment. The system ends with a key signature change to two sharps (F# and C#).

Fourth system of a piano score. The right hand (treble clef) is mostly silent, with a few notes appearing at the end. The left hand (bass clef) plays a steady eighth-note accompaniment in the new key signature of two sharps. The system begins with a piano (*p*) dynamic.

Fifth system of a piano score. The right hand (treble clef) plays a series of eighth-note chords. The left hand (bass clef) continues with an eighth-note accompaniment. The system concludes with a piano (*p*) dynamic.

Sixth system of a piano score. The right hand (treble clef) plays eighth-note chords. The left hand (bass clef) continues with an eighth-note accompaniment. The system concludes with a piano (*p*) dynamic.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note triplets and slurs. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. A dynamic marking of *ff* is present in the second measure.

Second system of the piano score. The right hand continues with eighth-note patterns. The left hand has a more active role with eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *très* and *ten*.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand features a prominent eighth-note accompaniment. Dynamic markings include *do.* and *molto*.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand features a prominent eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present in the third measure.

Fifth system of the piano score. The right hand features a complex texture with many beamed notes. The left hand has a steady eighth-note accompaniment.

Sixth system of the piano score. The right hand features a complex texture with many beamed notes. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *très* is present in the fourth measure.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The piece begins with a fortissimo (*fff*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation. The right hand has two first endings, labeled *1<sup>a</sup>* and *2<sup>a</sup>*. The *dim.* (diminuendo) and *p* (piano) dynamics are indicated. The right hand continues with slurred eighth-note patterns, and the left hand maintains its accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand continues with slurred eighth-note patterns. The left hand accompaniment remains consistent with eighth-note chords.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with slurred eighth-note patterns. The left hand accompaniment remains consistent with eighth-note chords. A piano (*p*) dynamic is marked.

Fifth system of musical notation. The right hand continues with slurred eighth-note patterns. The left hand accompaniment remains consistent with eighth-note chords. A piano (*p*) dynamic is marked.

Sixth system of musical notation. The right hand continues with slurred eighth-note patterns. The left hand accompaniment remains consistent with eighth-note chords. Dynamics include piano (*p*) and crescendo (*cres*).

cen - do.

cresc.

ff

tr.

tr.

tr.

tr.

tr.

# LES SABÉENNES.

(B)\_(IV.)

(♩ = )

Andante  
moderato.

*ff*

*p*

*cresc.* *f* *p* #

*dim.* *pp* *p*

Andante. (♩ = 65)  
*cresc.* *f* *p*  
*rit.*

*dolce* *a tempo.* *rit.* *p* *animé.*

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with several triplet markings. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords. Dynamic markings include *dolce* at the beginning, *a tempo.* in the middle, *rit.* (ritardando) indicated by a wedge, and *p* (piano) and *animé.* (animato) towards the end.

*un peu.* *p* *p* *p* *cresc.* *dim.* *pp* *a tempo.*

The second system continues the piece. It features a variety of dynamic markings: *p* (piano), *cresc.* (crescendo), *dim.* (diminuendo), and *pp* (pianissimo). The tempo marking *a tempo.* is present. The upper staff includes triplet markings and a *rall.* (rallentando) marking.

*a tempo.* *rit. pp* *pp* *p*

The third system shows a *rit. pp* (ritardando, pianissimo) section. The dynamic markings transition from *pp* to *p*. The upper staff continues with triplet figures.

*p* *p* *pp* *p* *cresc.*

The fourth system features a *cresc.* (crescendo) section. The dynamic markings are *p*, *pp*, and *p*. The upper staff includes triplet markings.

Un peu plus vite.

*crescendo.* *ritenu.* *dim.* *p* *animé.*

The fifth system concludes the piece with a *crescendo.* section. The dynamic markings are *f* (forte), *ritenu.* (ritardando), *dim.* (diminuendo), *p* (piano), and *animé.* (animato). The upper staff includes triplet markings.

First system of the musical score. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of eighth and sixteenth notes, with several triplet markings. Dynamics include *p* (piano) and *cres.* (crescendo). The lyrics "un pe" are written below the staff.

Second system of the musical score. It continues the melodic and harmonic material. Dynamics include *p* and *dim.* (diminuendo). The lyrics "animez encore un peu." are written below the staff.

Third system of the musical score. It includes the instruction "Tempo." at the beginning. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *p*. The lyrics "retenez." and "retenez encore." are written below the staff.

Fourth system of the musical score. It features triplet markings and dynamic markings *cres.* and *cresc.*. The lyrics "un peu." and "do." are written below the staff.

Fifth system of the musical score. It includes dynamic markings *ff* (fortissimo), *pp*, and *dim.*. The instruction "rit." (ritardando) is present. The lyrics "molto." and "dim." are written below the staff.

Sixth system of the musical score. It features dynamic markings *pp* and *p*. The instruction "tr retenu et smorz. tr" (trill, sustained and then faded) is written above the staff. The system concludes with a fermata over a chord.



(J. 65)

(V)

Allegretto  
maestoso.

First system of the musical score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 6/8. The music begins with a forte (*ff*) dynamic. The right hand plays a melodic line with eighth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of the musical score, continuing the piece. The right hand features a more complex melodic line with some sixteenth notes and slurs. The left hand continues with a steady eighth-note accompaniment. The dynamic remains forte (*ff*).

Third system of the musical score. The right hand has a melodic line with some grace notes and slurs. The left hand accompaniment is consistent. The dynamic is still forte (*ff*).

Fourth system of the musical score. The right hand continues with a melodic line, showing some phrasing with slurs. The left hand accompaniment remains. The dynamic is still forte (*ff*).

Fifth system of the musical score. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes. The left hand accompaniment includes a triplet of eighth notes. The dynamic changes to piano (*p*).

Sixth system of the musical score. The right hand continues with a melodic line, including a triplet of eighth notes. The left hand accompaniment also features a triplet of eighth notes. The dynamic remains piano (*p*).

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes. The left hand provides a steady accompaniment. A *cresc.* marking is present in the right hand.

Second system of the piano score. The right hand continues the melodic development. The left hand has a more active accompaniment. Dynamic markings include *dim.*, *cresc.*, and *ff*.

Third system of the piano score. The right hand has a more complex melodic line. The left hand accompaniment is also more active. A *p* marking is present in the right hand.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with some chromaticism. The left hand accompaniment is simpler. A *pp* marking is present in the left hand.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some chromaticism. The left hand accompaniment is more active. Dynamic markings include *f* and *p*.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with some chromaticism. The left hand accompaniment is more active. A *ff* marking is present in the left hand.

(VI)  
(♩ = 50)  
Adagio.  
*p*

*cres - cen - do.* *f*

*rit.* *dim.* *Tempo* *p*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

Ped. \* Ped. \*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

First system of musical notation, consisting of two staves. The right staff is in treble clef and the left staff is in bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The music features a complex, flowing melody in the right hand and a more rhythmic accompaniment in the left hand. Pedal markings are present: "Ped." at the beginning of the first measure, and "☆ Ped." at the beginning of the second and fourth measures.

Second system of musical notation, consisting of two staves. The right staff is in treble clef and the left staff is in bass clef. The key signature has three sharps. The music continues with similar melodic and rhythmic patterns. A dynamic marking of *mf* is present at the start of the first measure. Pedal markings include "Ped." at the start of the first measure, and "☆ Ped." at the start of the second and fourth measures.

Third system of musical notation, consisting of two staves. The right staff is in treble clef and the left staff is in bass clef. The key signature has three sharps. The music features a melodic line in the right hand and a more active accompaniment in the left hand. A dynamic marking of *dim.* is present in the second measure of the right hand. Pedal markings include "Ped." at the start of the first measure, and "☆ Ped." at the start of the second and fourth measures.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The right staff is in treble clef and the left staff is in bass clef. The key signature has three sharps. The music continues with a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. A dynamic marking of *p* is present at the start of the first measure. Pedal markings include "Ped." at the start of the first measure, and "☆ Ped." at the start of the second, third, and fourth measures.

Fifth system of musical notation, consisting of two staves. The right staff is in treble clef and the left staff is in bass clef. The key signature has three sharps. The music features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. Pedal markings include "Ped." at the start of the first measure, and "☆ Ped." at the start of the second, third, and fourth measures.

Sixth system of musical notation, consisting of two staves. The right staff is in treble clef and the left staff is in bass clef. The key signature has three sharps. The music features a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. A dynamic marking of *p* is present at the start of the first measure. Pedal markings include "Ped." at the start of the first measure, and "☆ Ped." at the start of the second, third, and fourth measures.

First system of a piano score. It consists of two staves, treble and bass clef, with a grand brace on the left. The key signature has two sharps (F# and C#). The music is written in a complex, rhythmic style with many sixteenth and thirty-second notes. The dynamic marking *très - en - do.* is written across the middle of the system.

Second system of the piano score. It continues the two-staff format. The dynamic marking *pp* is placed at the beginning of the system. The musical notation is dense and intricate.

Third system of the piano score. The two-staff format is maintained. The dynamic marking *très -* appears in the middle of the system. The music continues with its characteristic complex texture.

Fourth system of the piano score. The two-staff format is maintained. The dynamic marking *p* is placed at the beginning of the system. The music continues with its characteristic complex texture.

Fifth system of the piano score. The two-staff format is maintained. The music continues with its characteristic complex texture.

Sixth system of the piano score. The two-staff format is maintained. The music continues with its characteristic complex texture.

*P espress.*

*pp*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped ☆

(VII)  
(♩ = 112)  
Allegretto *ff*

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings such as *ff* and accents.

Second system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings such as *ff* and *pp*.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings.



First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a complex texture with many beamed notes and chords.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar complex textures and rhythmic patterns.

Third system of musical notation, featuring a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the bass staff.

Fourth system of musical notation, featuring dynamic markings of *ff* and *p* (piano) in the bass staff.

Fifth system of musical notation, featuring dynamic markings of *f* (forte) and *ff* in the bass staff.

Sixth system of musical notation, featuring dynamic markings of *ff* in the bass staff. The system concludes with a double bar line.

(J.=66) (VIII)

Moderato  
maestoso.

The musical score is written for piano and consists of six systems, each with a treble and bass staff. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 6/8. The first system begins with a forte (ff) dynamic marking. The piece features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together, and includes some triplet markings. The sixth system begins with a piano (p) dynamic marking. The notation includes various articulations such as slurs and accents.

First system of a piano score. The right hand features a rapid sixteenth-note arpeggiated pattern. The left hand plays a steady accompaniment of chords. Dynamics include *p* (piano) and *crs.* (crescendo).

Second system of a piano score. The right hand continues with arpeggiated figures. The left hand has a more active accompaniment. Dynamics include *f* (forte) and *b* (basso).

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with some chromaticism. The left hand provides harmonic support with chords.

Fourth system of a piano score. The right hand features a melodic line with a trill-like figure. The left hand continues with a chordal accompaniment.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a trill. The left hand has a more active accompaniment. Dynamics include *f* (forte), *dim.* (diminuendo), and *p* (piano).

Sixth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a trill. The left hand has a more active accompaniment. Dynamics include *p* (piano), *crs.* (crescendo), and *ff* (fortissimo).

(IX)

(♩ = 72)  
Moderato  
maestoso.

The musical score is written for piano in 9/4 time, featuring a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Moderato maestoso' with a quarter note equal to 72 beats per minute. The score is divided into six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs).  
- **System 1:** Starts with a forte (*ff*) dynamic. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and eighth notes, while the left hand provides a steady accompaniment. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures.  
- **System 2:** The right hand continues with intricate chordal textures. The left hand has a more active role with eighth-note patterns. A first ending bracket labeled '8' is present at the end.  
- **System 3:** The right hand has a dense, flowing texture. The left hand features a prominent eighth-note accompaniment. A forte (*f*) dynamic is marked. A first ending bracket labeled '8' is at the end.  
- **System 4:** The right hand continues with complex chordal patterns. The left hand has a steady accompaniment. A first ending bracket labeled '8' is at the end.  
- **System 5:** The right hand features a dense, flowing texture. The left hand has a steady accompaniment. A forte (*f*) dynamic is marked.  
- **System 6:** The right hand features a dense, flowing texture with triplets. The left hand has a steady accompaniment. A piano (*p*) dynamic is marked. The piece concludes with a final chord in the right hand.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a complex melodic line with numerous triplets and slurs. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff features more intricate triplet patterns and slurs. The bass staff continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation, marked with a forte dynamic (*ff*). The treble staff shows a change in texture with more block chords and slurs. A first ending bracket labeled '8' spans the final measure of the system.

Fourth system of musical notation, marked with a forte dynamic (*f*). The treble staff continues with complex textures and slurs. A first ending bracket labeled '8' is present at the beginning of the system.

Fifth system of musical notation, marked with a forte dynamic (*ff*). The treble staff features dense textures with many triplets and slurs. The bass staff has a more active accompaniment.

Sixth system of musical notation, marked with a forte dynamic (*ff*). The treble staff continues with complex textures and slurs. The bass staff has a more active accompaniment.

Pour le N<sup>o</sup> X on reprend au signe  $\sharp$  le N<sup>o</sup> VII en transposant en SOL mineur.

(XI)

(♩=92)

Allegretto

*p*

*cresc.*

*dim.*

*p*

*cresc.*

*dim.*

*p*

First system of a piano score. It consists of two staves, treble and bass clef, with a key signature of two flats. The music features a complex, flowing melody in the right hand and a more rhythmic accompaniment in the left hand. The notation includes various note values, slurs, and dynamic markings.

Second system of the piano score. It continues the two-staff format. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand provides harmonic support. Dynamic markings include *cresc.* and *f*.

Third system of the piano score. The right hand features a series of chords and arpeggiated figures, while the left hand has a more active melodic line. A dynamic marking of *p* is present.

Fourth system of the piano score. The right hand is dominated by dense chordal textures and arpeggios. The left hand has a melodic line with some rests. Dynamic markings include *cresc.*, *dim.*, and *p*.

Fifth system of the piano score. The right hand continues with intricate arpeggiated patterns. The left hand has a more active melodic line. The system concludes with a dynamic marking of *f*.

Sixth and final system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs, and the left hand provides harmonic support. The system concludes with a final chord in the right hand.

## JUIVES ET SABÉENNES.

(C.)-(XII)

♩ = 92

Allegro  
moderato.

This musical score is for the piece "JUIVES ET SABÉENNES" in C major, Op. 12, No. 12. It is written for piano and consists of 12 measures. The tempo is marked "Allegro moderato" with a quarter note equal to 92 beats per minute. The score begins with a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The first system contains the first two measures, featuring a right-hand melody with triplets and a left-hand accompaniment of chords. The second system contains measures 3-6, with the right hand playing a series of triplet eighth notes and the left hand playing chords. The third system contains measures 7-9, where the right hand continues with triplet eighth notes and the left hand plays chords. The fourth system contains measures 10-12, with the right hand playing a descending line of eighth notes and the left hand playing chords. The score concludes with a dynamic marking of *dim.* (diminuendo) in the final measure.



First system of musical notation, measures 1-4. The right hand features sixteenth-note runs with a '6' fingering. The left hand provides a harmonic accompaniment. A dynamic marking of *p* is present at the beginning.

Second system of musical notation, measures 5-8. The right hand continues with sixteenth-note runs. The left hand has a vocal line with lyrics: *... cres - cen - do. ... dim.* Dynamic markings include *cres.*, *dim.*, and *dim.*

Third system of musical notation, measures 9-12. The right hand has sixteenth-note runs with a '6' fingering. The left hand has a harmonic accompaniment. A dynamic marking of *p* is present at the beginning.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The right hand has sixteenth-note runs with a '6' fingering. The left hand has a harmonic accompaniment.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The right hand has sixteenth-note runs with a '6' fingering. The left hand has a harmonic accompaniment. Dynamic markings include *cresc.*, *f*, *dim.*, and *p*.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. The right hand has sixteenth-note runs with a '6' fingering. The left hand has a harmonic accompaniment.

Seventh system of musical notation, measures 25-28. The right hand has sixteenth-note runs with a '6' fingering. The left hand has a harmonic accompaniment. A dynamic marking of *f* is present at the end.

*cres - - - cen - - - do.*

(♩-112)

Plus vite.

Musical score for piano, measures 112-115. The score is written in G major and 2/4 time. The tempo marking is "Plus vite." (Faster). The dynamics are *f* (forte) and *ff* (fortissimo). The score consists of six systems of two staves each (treble and bass clef). The first system includes the tempo and dynamic markings. The music features a complex, rhythmic melody in the right hand and a steady bass line in the left hand. The piece concludes with a final chord in the right hand.

First system of a musical score. The upper staff features a melodic line with sixteenth-note runs, each marked with a '6' above it, indicating a sextuplet. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with eighth-note patterns.

Second system of a musical score. The tempo is marked 'Allegretto' with a metronome marking of 112. The dynamics are marked 'p' (piano). The upper staff has a melodic line with a fermata, and the lower staff has a rhythmic accompaniment.

Third system of a musical score. The upper staff has a melodic line with eighth-note patterns. The lower staff has a rhythmic accompaniment with eighth-note chords.

Fourth system of a musical score. The upper staff has a melodic line with a fermata. The lower staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics are marked 'cres' (crescendo), 'cra' (crescendo), 'do' (crescendo), and 'f' (forte).

Fifth system of a musical score. The upper staff has a melodic line with a fermata. The lower staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics are marked 'p' (piano).

Sixth system of a musical score. The upper staff has a melodic line with a fermata. The lower staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics are marked 'cres' (crescendo), 'cra' (crescendo), 'do' (crescendo), 'ff' (fortissimo), and 'dim.' (diminuendo).

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and quarter notes. The lower staff is in bass clef and features a complex accompaniment of chords and moving lines.

The second system includes vocal lyrics: "eres - - - cen - - - do". The upper staff has a melodic line with a fermata over the final note. The lower staff continues the accompaniment. A dynamic marking of *f* is present at the end of the system.

The third system begins with a dynamic marking of *p* (piano). It features the same melodic and accompanimental patterns as the previous systems.

The fourth system includes vocal lyrics: "eres - - - cen - - - do.". The upper staff has a melodic line with a fermata. The lower staff continues the accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present at the end of the system.

The fifth system begins with a dynamic marking of *p*. The upper staff features a melodic line with frequent fingerings of the number 5. The lower staff continues the accompaniment.

The sixth system continues the melodic and accompanimental patterns, with frequent fingerings of the number 5 in the upper staff.

First system of a piano score. The right hand features a continuous sixteenth-note triplet pattern. The left hand provides a steady accompaniment of eighth-note chords. The word *cres* is written in the first measure, and *cen* is written in the second measure.

Second system of a piano score. The right hand continues with the sixteenth-note triplet pattern. The left hand accompaniment remains consistent. The word *do* is written in the first measure, and *molto* is written in the second measure.

Third system of a piano score. The right hand continues with the sixteenth-note triplet pattern. The left hand accompaniment remains consistent. The dynamic marking *ff* is written in the first measure.

Fourth system of a piano score. The right hand continues with the sixteenth-note triplet pattern. The left hand accompaniment remains consistent.

Fifth system of a piano score. The right hand continues with the sixteenth-note triplet pattern. The left hand accompaniment remains consistent. The system concludes with a key signature change to two sharps (F# and C#).

Sixth system of a piano score. The right hand continues with the sixteenth-note triplet pattern. The left hand accompaniment remains consistent. The system concludes with a key signature change to two sharps (F# and C#).

First system of musical notation. The treble clef staff features a continuous eighth-note pattern with fingering numbers 5, 4, 3, 2, 1, 2, 3, 4, 5. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the eighth-note pattern with various fingering numbers. The bass clef staff features chords and a melodic line with some accidentals.

Third system of musical notation. The treble clef staff includes a sixteenth-note run with a slur and fingering number 6. The bass clef staff has chords and a melodic line.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a sixteenth-note run with a slur and fingering number 6. The bass clef staff has chords and a melodic line.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a sixteenth-note run with a slur and fingering number 6. The bass clef staff features chords and a melodic line with a fermata.

## RÉCIT ET CHŒUR.

N<sup>o</sup> 8.

Moderato.

BALKIS.  
SARAHIL.LES JUIVES.  
(demi Chœur)

PIANO.

Moderato.

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

SARAHIL.

Récit. *p*

Mes fil - les, al - lez, je vous

Ped. \*

Sar. <sup>3</sup> *Tempo moderato.*  
pri - e, Con - ti - nuer vos jeux sous cet ombrage é - pais

Sar. Sur ces ri - ves, de - vant cet te plai - ne fleu -

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

Sar. ri - e, La Rei - ne veut se re - po - ser en paix!

LES JUIVES.

*p*

O di - vi - ne beau -

- te, Ciel pur que rien n'al - tè - re, Sou -

ri - re du ma - tin qui rayon - nez sur nous,



Heu - reux le roi - par-tu les heureux de la

ter - re Si vous le nommez votre e - poux, Si vous

le nommez votre é - poux!

Ped \*

## Récit. Moderato.

SARAHIL.

O Rei-ne! à quelle rêve - ri - e — Sa-ban-donne votre

BALKIS.

à - me? Hé - las! funeste nuit! Gloi - re d'Adoni -

- ram en un moment flé - tri - e! Chef-d'œuvre à tout jamais dé - truit! Puis-je oubli -

## A tempo allegro moderato.

- er cette nuit effro - ya - ble! La tra-hison bri - sant ce gé-nie indomp -

Ma. *table En son dernier effort! — Le volcan sous mes pieds faisant trembler la*

Ba. *ter - re La fonte en bouillonnant débordant du ca - té - re Et*

Ba. *retombant sur nous avec la mort! — La foule en proie à l'épou*

Ba. *-van - te! Et lui... — su - perbe en cor,*

Ba. lui s'é - lançant vers moi En s'écriant: — la Rei - ne!!!

*fp* *cres.* - *cen* - *- do.*

Ba. ah! — la Reine est vi - van - te! Va! cours!

*ff* *ff*

Récit.

Ba. informetoi s'il a quitté la ville, S'il ca - che sa dé - fai - te et s'il cherche un -

*p*

Ba. - si - le Contre l'in - grati - tude et le courroux du Roi!...

*f*

Moderato. *p* *rit.* *p*

BALKIS.

Récit.

Me voilà seule enfin!

Andante moderato.

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a common time signature. It begins with a rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. The tempo marking 'Andante moderato' is placed above the piano part.

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment continues with its intricate sixteenth-note pattern. The system ends with a double bar line.

Ba

Récit.

De quelle ar-den-te

The third system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a common time signature. It begins with a rest, followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. The tempo marking 'Récit.' is placed above the vocal line.

Ba

flam - me Brillait les

The fourth system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a common time signature. It begins with a rest, followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

## Moderato.

B♭

yeux de ce fier étran - ger Son or -

## Mesuré, andante.

B♭

- gueil, son cou - rage en fa - ce du dan - ger

*cresc.*

*f*

*p*

B♭

*p*

Ont at - ten - dri mon â - me! Pour ê - tre reine, hélas!

*pp*

B♭

Ces - se - t - on d'ê - tre fem - - - me?

## CAVATINE.

N<sup>o</sup> 9.

Andante, (♩=50)

BALKIS.

Plus grand dans son obscurité, — Qu'un

PIANO.

*cresc.* *dim.* *p* *p*

Ba.

roi paré du di-a - dè - me, Il semblait porter en lui-même Sa gran-

Ba.

-deur et sa royau-té! — Il semblait porter en lui-mè - me Sa gran-

*cresc.* *dim.* *p* M. D.

Ba.

*rit.* Tempo, un peu plus animé.

-deur et sa royau-té!... — Funeste serment qui me

*colla voce.* *sfz* *p*

B. *li - e!.. Funeste serment qui me li - e!..*

*Audante.*  
B. *Ré - si - gne - toi, mon cœur, ou - bli - e, Ré - si - gne -*

B. *toi, mon cœur, ou - bli - e, Ré - si - gne - toi, ré - si - gne -*

B. *toi, mon cœur, ou bli - e!*

B. *L'oublier!..*



Più mosso. *p espress.*

Ba. *l'oublier!.. l'oubli - er! — lui que j'ai pu voir De son*

*p* *pp*

Ba. *bras dominant l'es - pa - ce Du Roi braver le vain pou - voir — Et l'effra -*

*dim.*

Ba. *-yer par son au - da - ce!.. l'oubli - er — quand li - er encor, Au ca -*

*p* *pp*

Ba. *-price de son gé - ni - e, Ses mains dans le porphyre et l'or, — Créaient la*

*cresc.* *cresc.*

Ba. *forme et l'harmoni - e!.. Aux lu*

*dim.* *pp*

- eurs d'un ciel em\_bra - sé Je l'admi -

*croisez les mains.*

- rais, domp - tant la flam - - me; A mes

pieds je fai vu bri - sé Et l'a -

*cresc.*

- mour envahit mon à - me, Et l'amour envahit mon à - me.

*cresc.* *dim.* *f*

*1<sup>o</sup> tempo.*

Plus grand, dans son obs\_cu\_ri - té, Qu'un

*p* *Tremolo.*

Ba. roi pa-ré du di-a - dè - me, il sem-blait porter en lui-

Ba. mè-me Sa gran-deur et sa royau - té, Il sem-blait porter en lui-

Ba. mè - me Sa grandeur et sa royau - té!... Il sem-blait porter en lui-

*cres - - - cen - - - do.*

Ba. mè-me Sa gran-deur, sa grandeur et sa royau - té!

*rit. f rit. Tempo.*

*f colla voce Ped. \* Ped. colla voce. p cresc.*

*cresc. dim. p*

## DUO.

N<sup>o</sup> 10.

Allegro.

BALKIS.

ADONIRAM.

PIANO.

Musical score for the first system, featuring vocal staves for BALKIS and ADONIRAM, and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *p*, *cres*, *cen*, *do*, and *molto.*

Recit.  
BALKIS.

ADON.

Ado\_niram!.. Bal - kis!..

Musical score for the second system, featuring vocal staves for BALKIS and ADON, and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *ff*.

BALKIS.

ADON.

Pourquoi m'é\_vi\_tez-vous?.. Ma dou\_léur vent la soli - tu - de...

Moderato.

Musical score for the third system, featuring vocal staves for BALKIS and ADON, and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *p* and *f*.

BALKIS.

Un a\_mi qui nous plaint rend nos chagrins plus doux!..

ADON.

L'am\_i\_tié, chez les

Musical score for the fourth system, featuring vocal staves for BALKIS and ADON, and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *pp*.

Ad.

rois, est u - ne ser - vi - tu - de Et je crains leur pi - tié bien plus que leur cour.

BALKIS.

-roux!.. Dois - je vous ac - cu - ser, hélas! d'ingrati - tu - de!..

Allegretto (♩ = 100)

ADON.

*f* Il est vrai, ce don préci - eux Au

Ad.

peuple d'Is - raël an - non - çait ma victoi - re! Mais le sort m'a tra -

Ad.

- hi, foudroyé sous vos yeux! J'ai vu l'ar - den - te lave en ses flots furi -

Ad *eu*x Empor-ter mon œuvre et ma gloi-re...

Ad *ff* Reprenez ce col-lier que j'ai eu mé-ri-ter...

Ad. <sup>3</sup> Adoniram n'est plus di-gue de le por-ter! **BALKIS** Est-ce donc la ce grand cou-

Ba. -ra-ge? Il suf-fit d'un revers pour le voir abat-tu? Pour bri-

Ba. *Très modéré. (♩=72)*  
-ser le géme il suffit d'un o-ra-ge?.. Non! non!

Ba. *f* re-prenez vo-tre ver-tu! — re-prenez vo-tre ver-

*f* *p* *cresc.* *f* *p*

Ba. - tu! — Mon-trez par un effort su-prè-me

*cresc.* *f* *p* *f* *p*

Ped. \*

Ba. Quand le destin vous a tra-hi, — Que vous vous restez à vous-

*f* *p* *ff* *p* *cresc.* *f*

Ped. \*

Ba. même!.. La fon-dre vous frappe aujour-d'hui!.. Soyez plus grand de-

*f* *f* *ff*

B. *ADON.*  
 - main! Plus grand de - main!.. plus grand de - main! pour qui?..

*ADON.*  
*f* Qu'im - por - te ma gloire ef - fa - cé - - e

*Al.*  
 A la roy\_a\_le fi\_an - cé - e De Soli - man, chef des Hé -

*Al.*  
 - breux? Pour le sou - mettre a votre em - pi - re, Pour l'eni -



Ad. *v*rer et le sé - dui - re, Dé - tournez vous d'un malhen -

Ad. - reux! Quand la flamme em - brasait la nu - e, Faible et

Ad. - pâ - le je vous ai vu - e Tom - ber en ses bras a - mon -

Ad. - reux! Ou'im - por - te ma gloire ef - fa - cé - e

Ad. A la roy - a - le fi - an - cé - e De So - liman

## BALKIS.

Al

chef des Hébreux? *p* Vaine-ment je cherche à com-

B.

- pren - dre Ce qui vous é-loi-gne de moi!.. Ou pourr-ai-je, à vous en-

B.

ADON.  
- ten - dre Que vous ê-tes jaloux du roi! Jaloux du roi!...

*rit.* *moins vite.*

*cresc.* *cresc.* *dim.*

Al

*fièrement.*  
Non, reine, il n'est pas d'u-ne race A troubler ce cœur or-gueil-leux!... Sur l'au-

Al

- tour qui fut dans les - pa - ce L'ai - gle n'abaisse pas les yeux!...

*cre - scen - do* *dim.* *p*

Ad. *3* *3*

S'il était mon égal, peut-être Soliman par moi dé-trô-

Ad. *retenu.*

-né Apprendrait au monde éton-né *p* Que l'esclave est jaloux du maî-

BALKIS. ADON

-tre!.. Mais!.. qui donc êtes-vous, seigneur?.. *p* Un obscur ouvri-

*très retenu.* *f* *p* *And.<sup>te</sup> mod.<sup>to</sup>*

Ad. *cresc.*

-er, in-di-gne de sa-lai-re Et qui mé-ri-te la co-

Ad.

-lè-re De ce fils de ber-ger qu'a choi-si vo-tre cœur!..

*cen* *do* *f*

*dim.*  
*p*

Andante (♩ = 66)

BALKIS.

*pp*  
Quand la flamme embrasait la nu - e, Quand la flamme embrasait la

*pp*

nu - e, C'est pour vous que Balkis é - mu - e Implo - rait le Ciel rigou -

*p cresc.*  
*dim. p*

- reux Dans mes re - gards, dans mes re -

*pp*  
*pp*

- gards vous pouvez li - re Vain - queur, si j'ai pu vous sou - ri - re, vain -

*poco cresc.*

B.a. - queur, si j'ai pu vous sou - ri - re Je vous con - so - le, je vous con -

*dim.*

B.a. - so - - le, je vous con - so - le mal - heu - reux

*rit.* *A tempo.*

*pp* *colla voce.* *p*

B.a. Dans mes re - gards, dans mes regards vous pouvez

*a piacere.*

*p* *cresc.* *colla voce.*

*cresc.*

li - rel.. Dans mes regards vous pouvez li - re! Je vous conso -

B.a. - le, je vous con - so - le mal - heu - reux!

*1<sup>o</sup> tempo accelerando*

*pp* *colla voce.*

Ba. *p* Pour gué - rir votre â - me bles - sé - e Cet - te main par vous repous -

Ba. - sé - e Vous offre un appui gé - né - reux! *f* Adoni - ram! Adoni -

ADON.

*f* Non, non! Non, non!

eres - cen - do.

Ba. - ram! ah!

Ad. jamais! ja - mais!

Très long. Andante. (♩ = 54)

*crese.* *ff* *p*

Ba. *p* Adoni - ram! que faut - il di - re Pour re - tenir i - ci vos pas?..

Un peu plus vite (♩ = 72)

ADON.

BALKIS

Rei-ne! rei-ne! vous oubli - ez que Soliman sou - pi - re! Qu'im -

Ped. \*

Même mouvement.

Même mouvement.

ADON.

- por - te Soli - man si je ne l'aime pas!.. Vous l'épon -

*ff* *fp*

Ped. \*

Andante, récit.

BALKIS.

- sez pourtant!.. il a votre promes - se! Oui!.. j'étais libre enco - res

*cresc.*

Mesuré.

et mon âme igno - rait tout ce que la pi - tié peut ca - cher de ten - dres - se!

*mp*

Allegro (♩ = 48)

ADON

*pp* L'amour m'en a de - puis révé - lé le se - cret!.. Que dites -

*cresc.* *pp* *mp*

Ad *cresc.*

vous? — ô Dieu! J'ai tiré sur ma tête La

Ad

foudre et la tem\_pête!.. Si je m'a\_buse, ô Dieu! je suis per-

*cresc.* *cresc.*

Ad

- du!.. Si je m'a\_buse, ô Dieu! je suis per - du!.. *p* Bal-

*cresc.* *fff*

Ad *liez.*

- kis!.. l'avez-vous dit? Bal\_kis!.. l'ai-je enten\_du?

*cresc.* *cen - do.*



Même mouvement.

Ad. *p* Oh! ne par\_lez pas!.. lais\_sez-moi le dou - te!..

Ad. Oh! ne par\_lez pas!.. lais\_sez-moi le dou - te!..

Ad. Ce moment heu - reux ou fu - neste hé - las! Mon

Ad. cœur l'ap - pe - lait mon cœur le re - dou - te!..

Ad. *p* Lais\_sez-moi mou - rir! oh! ne par\_lez pas!..

Ad.

*cresc.* *dim.*

Laissez-moi mou - rir, laissez-moi mou - rir!.. oh! ne parlez

*cresc.* *dim.*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

Ad.

*rit.* **BALKIS.**

*p* pas! ne par - lez pas!.. Qu'ai-je dit?.. je trem - ble

*dim.* *p colla voce* *pp*

A tempo.

Ba.

et de son i - vres - se L'a - moureux transport fait rou - gir mon

Ba.

**ADON.**

front!.. Pour tant de beau - té, pour tant de jeu - nes - se

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

## BALAIS.

Ad. *Qu'ai-je a vous of - frir?... La hon - te et l'af - front Tu le*

Ped. \*

*veux mon coeur qu'un re - gard a - chève Cet a - ven brû -*

*cresc.*

*cresc.*

*Adon.* *ADON.*

*-lant que tu renfer - mais! Non, dût à ja - mais s'en vo -*

*dim.*

*dim.*

*Al.* *cresc.*

*-ler mon rê - ve, Dût ce doux es - poir — me*

*cresc.*

*cresc.*

Ah! c'est trop longtemps  
 fuir à ja - mais! Non, non,

*dim. Ped.* \* *pp*

lui lais - ser le dou - te Ah! c'est trop longtemps lui laisser le  
 ne par - lez - pas non, ne par - lez

dou - te Malgré le dan - ger que mon cœur re - dou - te Mal -  
 pas - lais - sez - moi laissez - moi le dou - te

*cresc.*  
 - gré le mal - heur qui l'a - ca - - ble hé - las!  
 Ce mo - ment heu - reux ou fu - nes - te

*cresc.* *cresc.*



Ba. m'at - ti - re en ses bras.

Ad. oh! ne par - lez pas!

*rit.*  
*dim.*

Ba. Hé - las! je meurs! —

Ad. ne par - lez pas!.. ne parlez pas! —

*rit. molto.* (long silence.)

BALKIS.

On vient!..

*Allegro.*  
*p* *cresc.* *cresc.* *f*

Adagio.

Ba. re - le - vez - vous!.. je vous ai - me!..

*p*

# RÉCIT ET SCÈNE.

## N° 11.

Allegro (♩ = 120)

BALKIS.

BENONI.

SARAHIL.

ADONIRAM.

Allegro. (♩ = 120)

PIANO.

BENONI. *f*

Mon maî tre gloire à toi... ton front a bat

Bc. *f* -tu peut aux yeux d'Is-ra-el sans honte re-pa-rai-tre

Bc. *p* ADON. *BENOI.* Ton œuvre est de-bout! que dis-tu? Les Djinns ont de leur mains achevé notre

Bc. là-che Leur marteaux dans la nuit ont frappé sans re-lâche, Les lions, les lau-

Bc. *cresc.* -reaux sous la vasque entrai-nés Surgissent a-vec l'aule à nos yeux é-ton-

Bc. *f* -nés! ô pro-di-ge! ô mer-veil-le!



Je - ru - salem sé - veille Je - ru - salem sé - veil - le et de ses

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff with lyrics: "Je - ru - salem sé - veille Je - ru - salem sé - veil - le et de ses". The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clef) with chords and moving lines.

mil - le voix E - lé - ve - jusqu'aux cieux

*tr*

*es - - - - en - do*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "mil - le voix E - lé - ve - jusqu'aux cieux". There are trills indicated by a wavy line under "voix" and "do". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes.

Le nom d'Adoni - ram - fier et vic - to - ri - eux Ho -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "Le nom d'Adoni - ram - fier et vic - to - ri - eux Ho -". The piano accompaniment has a more complex texture with some sustained chords.

Un peu plus large.  
BALKIS et SARAHIL.

Ho -

BENOÏ.

san - - - - nah! ho - - - - san - - - - nah! Ho -

ADON.

*ff*

The fourth system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "Ho -", "san - - - - nah! ho - - - - san - - - - nah! Ho -". There are triplets indicated by a '3' over a group of notes. The piano accompaniment is on two staves with chords and moving lines.

Un peu plus large.

Ho -

*ff*

The fifth system shows the piano accompaniment for the final part of the piece. It consists of two staves (treble and bass clef) with chords and moving lines. The dynamics are marked *ff*.

*rit.*

*Sopr.*  
san - - - nah! Ho - - san - - - nah!

*Bar.*  
san - - - nah! Ho - - san - - - nah!

*Ad.*  
san - - - nah! Ho - - san - - - nah!

*rit.* *a tempo.*

ADON. BEN. Mod.<sup>to</sup> (♩ = 100)

Be-no-ni cher maî - - tre

BALKIS.

Ce col - lier, maintenant, — le re-fu - se-rez-

*pp*

ADON.

-vous — Ah! je veux de vos mains — le re-

Ad. *BALKIS. Récit*

pre - dre à ge - noux A Bal - kis, ce - pendant

Mesuré Andante.

ADON

— vous ferez vous con - naître? Est - il vrai que les Djinns vous pro - tégent?.. peut -

Moderato.

Mod<sup>to</sup> maestoso.

BALKIS.

ADON.

- e - - tre Parlez! a - chevez cet a - veu! Oui - - voi -

- ci l'escarbou - cle sa - cré - e Symbo - lique et véné - ré - e Léguee aux derniers

Ad. fils des premiers nés de Dieu Par les es - prits maî - tres du feu -

Ad.   
 Oui! je suis votre é-gal, Balkis et vo-tre frè-re! Vous é-tes demon

Récit.

Ad.   
 sang par Nemrod le chasseur! Toi garde ce se-cret car nous devons le taire aux fils de

*fp* *pp*

Ad.   
 Sem pétris du limon de la ter-re

*tempo mod<sup>to</sup>*

BALKIS.

O mon

*pp*

Ad.   
 maî-tre! O Bal-kis! mon é-pou-se ma

*cres* *cen-* *do.*

*rit. molto.*   
 dim.

## SEPTUOR FINAL.

No 12.

Larghetto (♩ = 88)

BALKIS.

BENONI.

SARAHIL.

ADONIRAM.

AMROU.

PHANOR.

MÉTHOUSAËL.

Larghetto (♩ = 88)

PIANO.

BALKIS. *f* O Tu-bal-ka-in, mon pè-re!

BENONI. *f* O pur es-prit de lu-mière!

SAR. *f* O pur es-prit de lu-mière!

ADON. *f* O Tu-bal-ka-in, mon pè-re!

*p* *f* *cres.*

E.s. *dim.* Pro-té-ge nous des hu - mains! — *f* Om-bre di-vine, om-bre  
 B.c. *dim.* Pro-té-ge les des hu - mains! — *f* Daigue e - xau-er ma pri-  
 S.ar. *dim.* Pro-té-ge les des hu - mains! — *f* Daigue e - xau-er ma pri-  
 Ad. *dim.* Pro-té-ge nous des hu - mains! — *f* Om-bre di-vine, om-bre



Ped \* \*

Ba. *dim.* ché - - re! No - tre sort est dans tes mains!  
 B.c. *dim.* è - - re! Leur bonheur est dans tes mains!  
 S.ar. *dim.* è - - re! Leur bonheur est dans tes mains!  
 Ad. *dim.* ché - - re! No - tre sort est dans tes mains!



Ped. \* \*

Ad. Bri - se la co - lè - re vai - - ne De - ces cœurs gonflés de

Ad. hai - - ne! Con - tre leurs complots ja - loux,

Ad. Dieu - du feu proté - genous! Bri - se la co - lè - re vai - ne

Ad. De - ces cœurs gonflés ce hai - ne! Veil - le sur nous, pro - tège

a tempo.  
BALKIS.

De ces cœurs gonflés de haine

BENOI.

De ces cœurs gonflés de haine

SAR.

De ces cœurs gonflés de haine

ADON.

nous! Bri-se la co-lè-re

AMROU.

Son a-me fière et

PHANOR-MÉTH.

Son a-me fière et

a tempo.

*p*

Bri-se la co-lè-re vai-ne

Bri-se la co-lè-re vai-ne

Bri-se la co-lè-re vai-ne

vai-ne De ces cœurs gonflés de

vai-ne Mépri-se, mé-pri-se no-se-tre

vai-ne Mépri-se, mé-pri-se no-se-tre



Fl. *eres - - - cen - - - do.*  
 con - tre leurs complots jaloux, Dieu - du feu, pro - te - ge nous!

Bc. con - tre leurs complots jaloux, Dieu - du feu, pro - te - ge nous!

Sar. con - tre leurs complots jaloux, Dieu - du feu pro - te - ge nous!

Ad. hai - ne! No - tre bon - heur - - - est dans les

Am. hai - ne! *eres* Que Soliman ja - loux - - - soit averti par *cen - - - do.*

P. H. hai - ne! Que Soliman ja - loux - - - soit averti par *eres - - - cen - - - do.*

*eres - - - f - ri - - - tar - - -*

Ba. Bri - se la co - lè - re vai - ne *f* De - ces cœurs gonflés de

Bc. Bri - se la co - lè - re vai - ne *f* De ces cœurs gonflés de

Sar. Bri - se la co - lè - re vai - ne *f* De ces cœurs gonflés de

Ad. mais Bri - se la co - lè - re vai - ne *f* De - ces cœurs gonflés de

Am. nous! Sa ro - ya - le co - lè - re Le li - vre - ra j'es -

P. H. nous! Sa ro - ya - le co - lè - re Le li - vre - ra, j'es - *eres - - - f - ri - - - tar - - -*

*eres - - - f - ri - - - tar - - -*

Ba. hai - ne! Veil - le sur nous, pro - té - ge nous!

Be. hai - ne! Pro - té - ge nous!

Sar. hai - ne! Pro - té - ge nous!

Ad. hai - ne! Veil - le sur nous, pro - té - ge nous!

Am. père, Sans défense a nos coups! Oui, sa perte est cer - unis.

Ph. M. père, Sans défense a nos coups! Oui, sa perte est cer -

- dan - - do - - a tempo.

Ba. O Tu - bal - ka - iu, mon père! Viens! Pro - té - ge

Be. O pur es - prit de lu - miè - re! Viens! Pro - té - ge

Sar. O pur es - prit de lu - miè - re! Viens! Pro - té - ge

Ad. O Tu - bal - ka - iu, mon père! Viens! Pro - té - ge

Am. - tai - ne, cer - tai - ne! Il va tomber sous nos

Ph. M. - tai - ne, cer - tai - ne! Il va tomber sous nos

E. nous! O Tubalka in, mon pè-re Veil - - le sur  
 B. nous! O pur esprit de lu miè-re Veil - - le sur  
 Sar. nous! O pur esprit de lu miè-re Veil - - le sur  
 Ad. nous! O Tubalka in, mon pe-re Veil - - le sur  
 Am. coups! Oui, sa perte est cer - tai - - ne, cer - taine! Il va tomber sous nos  
 P. coups! Oui, sa perte est cer - tai - - ne, cer - taine! Il va tomber sous nos

B. nous! O Dieu du  
 Bc. nous! O Dieu du  
 Sar. nous! O Dieu du  
 Ad. nous! O Dieu du  
 Am. coups! sous nos  
 coups! sous nos

Eu. feu.

Be. feu.

Sar. feu.

Ad. feu.

Am. feu.

P. M. feu.

*sempre f*

Ped. \*

Ped \*

Ped \*

*rit.*

Ped \*

Fin du 2<sup>e</sup> Acte.

№ 13.

CHŒUR.

Allegretto (♩ = 104)

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR

PIANO.

Allegretto (♩ = 104)

eres - en - do

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of eighth-note patterns in both hands. A *dim.* (diminuendo) marking is present in the right hand.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar eighth-note textures. A piano (*p*) dynamic marking is visible in the right hand.

Third system of musical notation, showing more complex rhythmic patterns and some sixteenth-note runs in the right hand.

Fourth system of musical notation, featuring a forte (*f*) dynamic marking and dense chordal textures in the right hand.

Fifth system of musical notation, continuing the dense texture with some sixteenth-note passages in the right hand.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a forte (*f*) dynamic marking and a *dim.* marking in the right hand. The right hand features several triplet markings.

*p* *f*

*sempre. f*

1<sup>re</sup> et 2<sup>d</sup> Soprani.  
So - li - man, no - tre Roi, va s'asseoir au fes - tin, Près  
Ténors.  
So - li - man, no - tre Roi, va s'asseoir au fes - tin, Près  
Basses.  
So - li - man, no - tre Roi, va s'asseoir au fes - tin, Près

*p*

de Bal - kis, près de Bal - kis la Rei - ne du ma - tin!  
de Bal - kis, près de Bal - kis la Rei - ne du ma - tin!  
de Bal - kis, près de Bal - kis la Rei - ne du ma - tin!

Ped \* Ped \*

So - li - man, no - tre Roi s'est as - sis au fes - tin Près

So - li - man, no - tre Roi s'est as - sis au fes - tin Près

So - li - man, no - tre Roi s'est as - sis au fes - tin Près

The first system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal lines for Soprano, Alto, and Bass, respectively, with the lyrics 'So - li - man, no - tre Roi s'est as - sis au fes - tin Près' written below them. The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a piano (*p*) dynamic marking. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

de Bal - kis, près de Bal - kis la Rei - ne du ma - tin!

de Bal - kis, près de Bal - kis la Rei - ne du ma - tin!

de Bal - kis, près de Bal - kis la Rei - ne du ma - tin!

The second system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal lines for Soprano, Alto, and Bass, with the lyrics 'de Bal - kis, près de Bal - kis la Rei - ne du ma - tin!' written below them. The bottom staff is the piano accompaniment, featuring a complex texture with many sixteenth notes and chords. Pedal markings ('Ped.') and asterisks (\*) are placed below the piano part to indicate where the sustain pedal should be used.

Fai - tes fu - mer l'en - cens, La myrrhe et le cin -

Fai - tes fu - mer l'en - cens, La myrrhe et le cin -

Fai - tes fu - mer l'en - cens, La myrrhe et le cin -

The third system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal lines for Soprano, Alto, and Bass, with the lyrics 'Fai - tes fu - mer l'en - cens, La myrrhe et le cin -' written below them. The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a forte (*f*) dynamic marking. The piano part continues with a complex, rhythmic accompaniment.



- na - me

Dans les tré-pieds d'o

- na - me

Dans les tré-pieds d'o

- na - me

Dans les tré-pieds d'o

The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady bass line.

-nix Où pé\_til - le la flam - me

Et vous fleurs

-nix Où pé\_til - le la flam - me

Et vous fleurs

-nix Où pé\_til - le la flam - me

Et vous fleurs

The piano accompaniment continues with a similar texture, including a *p* dynamic marking.

du Tha-bor, Vous, fil - les de Si-on,

du Tha-bor, Vous, fil - les de Si-on,

du Tha-bor, Vous, fil - les de Si-on,

The piano accompaniment features more complex chordal textures and a *p* dynamic marking.

re\_nou\_ez vos san\_da\_les, re\_nou\_ez vos san\_

re\_nou\_ez vos san\_da\_les, re\_nou\_ez vos san\_

re\_nou\_ez vos san\_da\_les, re\_nou\_ez vos san\_

*f*

*dim.* da\_les Et sur les dal\_les Fai\_les son\_ner sonner vos anneaux

*dim.* da\_les Et sur les dal\_les Fai\_les son\_ner sonner vos anneaux

*dim.* da\_les Et sur les dal\_les Fai\_les son\_ner sonner vos anneaux

*p*

*dim.*

*p*

d'or Et sur les dal\_les Fai\_les son\_ner sonner vos anneaux

d'or Et sur les dal\_les Fai\_les son\_ner sonner vos anneaux

d'or Et sur les dal\_les Fai\_les son\_ner sonner vos anneaux

*f*  
 d'or — Et sur les dal — les Fai — tes son —  
 d'or — Et sur les dal — les Fai — tes son —  
 d'or — Et sur les dal — les Fai — tes son —

*ff* *ff*

— ner son — ner vos an — neaux d'or! Et sur les  
 — ner son — ner vos an — neaux d'or! Et sur les  
 — ner son — ner vos an — neaux d'or! Et sur les

8

dal — les Fai — tes son — ner son — ner vos an — neaux d'or! —  
 dal — les Fai — tes son — ner son — ner vos an — neaux d'or! —  
 dal — les Fai — tes son — ner son — ner vos an — neaux d'or! —

*div.*

So - li - man, no - tre Roi, va s'asseoir au fes - tin, Près  
 So - li - man, no - tre Roi, va s'asseoir au fes - tin, Près  
 So - li - man, no - tre Roi, va s'asseoir au fes - tin, Près

de Bal - kis, près de Bal - kis la Rei - ne du ma - tin!

So - li - man, no - tre Roi, s'est as - sis au fes -  
 So - li - man, no - tre Roi, s'est as - sis au fes -  
 So - li - man, no - tre Roi, s'est as - sis au fes -

So - li - man, no - tre Roi, s'est as - sis au fes -  
 So - li - man, no - tre Roi, s'est as - sis au fes -  
 So - li - man, no - tre Roi, s'est as - sis au fes -

\_tin. Près de Bal - kis, près de Bal - kis la  
 \_tin. Près de Bal - kis, près de Bal - kis la  
 \_tin. Près de Bal - kis, près de Bal - kis la

Ped. \*

Rei - ne du ma - tin Et vous fleurs du Tha -  
 Rei - ne du ma - tin Et vous fleurs du Tha -  
 Rei - ne du ma - tin Et vous fleurs du Tha -

\_bor! Vous, fil - les de Si - on,  
 \_bor! Vous, fil - les de Si - on,  
 \_bor! Vous, fil - les de Si - on,

cles

*cres* - *cres* - *cresc.*

Re\_nou\_ez vos san\_da\_les, Re\_nou\_ez vos san\_  
 Re\_nou\_ez vos san\_da\_les, Re\_nou\_ez vos san\_  
 Re nou ez vos san\_da\_les, Re\_nou\_ez vos san\_  
 - *cen* - *do*.

*f* da\_les Et sur les dal\_les, Et sur les dal\_les Fai\_tes son\_  
*ff* da\_les Et sur les dal\_les, Et sur les dal\_les Fai\_tes son\_  
*ff* da\_les Et sur les dal\_les, Et sur les dal\_les Fai\_tes son\_  
*ff*

*p* -ner vos an\_neaux d'or! Sur les dal\_les Fai\_  
*p* -ner vos an\_neaux d'or! Sur les dal\_les Fai\_  
*p* -ner vos an\_neaux d'or! Sur les dal\_les Fai\_  
*cresc.*  
*p* *cresc.*

-tes son-ner, Fai - tes son-ner vos an-neaux d'or!

-tes son-ner, Fai - tes son-ner vos an-neaux d'or!

-tes son-ner, Fai - tes son-ner vos an-neaux d'or!

*ff* Fai - tes son - ner vos an-neaux

*ff* Fai - tes son - ner vos an-neaux

*ff* Fai - tes son - ner vos an-neaux

d'or! Fai - tes son-ner, Fai - tes son-ner vos an-neaux d'or!

d'or! Fai - tes son-ner, Fai - tes son-ner vos an-neaux d'or!

d'or! Fai - tes son-ner, Fai - tes son-ner vos an-neaux d'or!

## RÉCIT.

All. agitato.

PIANO.

SOLIM.

SABOC.

SOLIM.

La Reine?

Elle n'est point ve\_nue!..

Par quel caprice en-

Moderato molto.

So.

\_cor est el\_le re\_te\_nue? Il suf\_fit!.. laissez-moi!..

Soprani.

*pp*

Quel nu - a - ge assombrit le front de no\_tre Roi? —

Ténors.

*pp*

Quel nu - a - ge assombrit le front de no\_tre Roi? —

Basses.

*pp*

Quel nu - a - ge assombrit le front de no\_tre Roi? —

CHŒUR.

*dim. pp*



# CAVATINE.

№ 14.

Allegro moderato. (♩ = 126)

SOLIMAN.

First system of the Cavatine. It features a vocal line for Soliman in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The piano part begins with a forte (f) dynamic and consists of a rhythmic accompaniment of chords and moving lines.

Second system of the piano accompaniment. It continues the rhythmic accompaniment from the first system, with the right hand playing chords and the left hand playing a steady eighth-note accompaniment.

Third system of the piano accompaniment. The right hand features more complex chordal textures and melodic fragments. The left hand continues with eighth-note accompaniment. A fortissimo (ff) dynamic marking is present in the right hand.

Moderato.

SOLIMAN.

Récit.

Où, depuis quatre

Fourth system of the Cavatine. It features a vocal line for Soliman in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The tempo is marked Moderato. The piano part continues with a steady accompaniment. The vocal line begins with a recitative (Récit.) style.

so. jours, hommes d'armes, lé - vi - les, Tout veille, tout est prêt!.. la flamme est sur l'au -

The first system shows a vocal line in bass clef with lyrics "jours, hommes d'armes, lé - vi - les, Tout veille, tout est prêt!.. la flamme est sur l'au -". The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs, showing chords and some melodic fragments.

so. - tel... Et quand l'heure est ve - nu - e, au moment so - len -

The second system continues the vocal line with lyrics "- tel... Et quand l'heure est ve - nu - e, au moment so - len -". The piano accompaniment features a more active bass line with chords and a melodic line in the treble clef. Dynamics include *crec.*

so. - nel, O perfi - de Bal - kis! tu me fuis, tu m'é - vi - les! Tu

The third system continues the vocal line with lyrics "- nel, O perfi - de Bal - kis! tu me fuis, tu m'é - vi - les! Tu". The piano accompaniment is more complex with chords and moving lines. Dynamics include *f*, *p*, and *crec.*

so. ris de la cré - du - li - té De ce cœur a - mou - reux par tes charmes domp -

The fourth system continues the vocal line with lyrics "ris de la cré - du - li - té De ce cœur a - mou - reux par tes charmes domp -". The piano accompaniment features sustained chords and a melodic line. Dynamics include *p* and *colla voce.* There are measure numbers 19 and 20 indicated.

Larghetto. (♩ = 432)

so. - té!

The fifth system continues the vocal line with lyrics "- té!". The piano accompaniment is highly active with a complex rhythmic pattern. Dynamics include *p*. There is a *Ped.* marking and an asterisk at the end of the system.

Soprano: *p* Sous les pieds d'une fem-me A\_baissant de son â-me la ro-

Piano: *p* Ped. \*

Soprano: -yale fierté, Soliman, ô fo-li - e! S'incline et s'humi-

Piano: Ped.

Soprano: -li - e Devant ta vo - lon - té...

Piano: *p*

Soprano: Soliman, ô fo - li - e! S'incline et s'hu - mi -

Piano: Ped. \*

Soprano: -li - e Devant ta volon - té! *colla voce.* Un peu plus animé mais très peu.

Piano: *p* *pp* Tempo. Ped. \*

S<sup>o</sup> *S'il s'armait cependant de son pouvoir suprême!..*

S<sup>o</sup> *S'il se lassait d'attendre et d'espérer en vain!... S'il fai-*

S<sup>o</sup> *-sait seulement un signe de la main!...*

S<sup>o</sup> ***f** (très long) Même mouv.<sup>e</sup> **ppp** *espress.**  
*S'il s'éveillait!.. mais non!.. Il rêve en-co-re il*

So *cresc.*  
 fai-me Il rêve en-co-re il fai-me! Aujourd'hui ton es-

So  
 -clave, et ton époux demain! Aujourd'hui ton es cla-ve,

So *p rit.*  
 et ton époux de-main! Ton époux! demain... ton époux... de-

*Tempo.*

So *pp dolce.*  
 -main! Sous les pieds d'u-ne fem-me Abas-

Soprano: *sant de son â - me La ro - yale fierté — Soliman, — ô fo -*

Piano accompaniment: *cresc. dim. p*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Soprano: *li - e, S'incline et s'humili - e Devant ta volon - té. — So - li -*

Piano accompaniment: *rit. colla voce. a tempo. p*

Ped ☆

Soprano: *man, — ô fo - li - e S'incline et s'humili - e De - vant ta volon -*

Piano accompaniment: *p*

Soprano: *té.*

Piano accompaniment: *p*



## QUATUOR.

N<sup>o</sup> 15.

Allegro moderato.

AMROU,

PHANOR.

MÉTHOUSAËL.

SOLIMAN.

PIANO.

Récit.

Hâtez-vous de par-

Allegro moderato.

*cresc.**pp**fp*

ler — Quels secrets avez-vous tous trois à révéler?

a tempo moderato. (♩=88)

AMROU.

Seigneur, — j'ai visi-té les chantiers, et le

*dim.**p**dim.**p**pp*



Am  
maître, Aujourd'hui, parmi nous, n'a pas da - gné pa - raî -

## PHANOR.

Am  
-tre! Moi, je m'étais ca - ché dans le bois d'orangers, Dans le tom -

P.  
-beau du prince Absalon, sur la rou - te Qui mène au camp des étran -

P.  
-gers! J'entends un bruit de pas... je me penche et j'écou - te...  
*p avec noblesse.*

Un homme au front coiffé d'un turban... au bras

nu... Pas - se, serrant les plis de sa ro - be qui

traî - ne... C'était A - do - ni - ram! mes yeux l'ont recon -

nu... Il al - lait du côté des tentes de la rei - ne! C'est à

METH:

SOLIM.

Achievez!

M. moi de par-ler. L'autre nuit Parmi les Sabéens, sous l'ha-

*p*

M. -bit d'un escla-ve, A pas fur-tifs, je me suis in-tro-

*p*

M. -duit. Le traître, dont l'orgueil nous bra-ve, A do-ni-

*p* *cresc.*

M. -ran était chez la rei-ue!

SOLIM.

Poursuis, poursuis!..

*f* *sf*

M. *p*

L'âme en - vrée et les yeux é - blouis, Il cou -

*pp*

M. - tem - ple ses traits!.. il lui par - le à voix

M. basse... La brise me re - dit leurs paro - les d'amour... Cepen -

M. dant - le temps fuit, - l'heu - re s'en vole et pas - -

M. - se... Ils ne se sont quittés - qu'aux premiers feux du

Animez. (♩ = 100)

SOLIM.

M

jour... Vous mentez! vous mentez!

AMROU.

*f*

Que ton bras ir\_ri\_

PHANOR.

*f*

Que ton bras ir\_ri\_

METH:

*f*

Que ton bras ir\_ri\_

Su

Traî - tres, demandez grâ - - - ce

An

-té punisse, pu\_nisse, punisse l'impostu - re, Quant à moi, je le

P.

-té punisse, pu\_nisse, punisse l'impostu - re, Quant à moi, je le

M.

-té punisse, pu\_nisse, punisse l'impostu - re, Quant à moi, je le

An *ju-re, J'ai dit la vé-ri-té!*  
 P *ju-re, J'ai dit la vé-ri-té!*  
 M *ju-re, J'ai dit la vé-ri-té!*  
 Sc *Mensonge et lâcheté! Misérable impos-*

*retenez.*  
 S *-tu-re! Jamais d'une âme im-pu-re Ne sort la vé-ri-té, Jamais d'une âme im-*

4<sup>e</sup> Tempo.  
 S *-pu-re Ne sort la vé-ri-té! Je vous connais tous trois! des*

S *maîtres vainement Vous o-sez réclamer le titre et le sa-lai-re, Et contre Adomi-*

Soprano

\_ram tournant votre co\_ lè\_ re Vos cœurs se sont u\_ nis par le mê\_ me ser

AMROU.

*f* O roi! qu'Adona\_ ï nous protège et t'é\_ clai

PHANOR.

*f* O roi! qu'Adona\_ ï nous protège et t'é\_ clai

MÉTH:

*f* O roi! qu'Adona\_ ï nous protège et t'é\_ clai

Soprano

\_ment!

(♩ = 100)

Am

\_re! *f* Que ton bras ir\_ ri\_ té punisse, pu\_

P.

\_re! *f* Que ton bras ir\_ ri\_ té punisse, pu\_

M.

\_re! *f* Que ton bras ir\_ ri\_ té punisse, pu\_

Soprano

*f* Menson\_ ge, mensonge, mensonge et l'acheté!

(♩ = 100)

*ff*

Am. *Allegretto*

Am. *Allegretto*

M. *Allegretto*

So. *Allegretto*

...nisse, punisse l'impostu - re! Quant à moi, je le ju - re, J'ai

...nisse, punisse l'impostu - re! Quant à moi, je le ju - re, J'ai

...nisse, punisse l'impostu - re! Quant à moi, je le ju - re, J'ai

Am. *Allegretto*

P. *Allegretto*

M. *Allegretto*

So. *Allegretto*

dit la véri - té! J'ai dit — la véri -

dit la véri - té! J'ai dit — la véri -

dit la véri - té! J'ai dit — la véri -

Demandez grâ - ce!



Am *\_té!*

P. *\_té!*

M. *\_té!*

So. *Demandez grâ - - ce! vous mentez! vous men.*

Am *Je le ju - - re! j'ai dit la véri\_té!*

P. *Je le ju - - re! j'ai dit la véri\_té!*

M. *Je le ju - - re! j'ai dit la véri\_té!*

So. *\_tez! Vous men\_tez!*

## SCÈNE ET CHŒUR.

N<sup>o</sup> 16.Mod<sup>to</sup> tempo di marcia. (♩ = 104)

BALKIS.

SARAHIL.

ADONIRAM.

SADOC.

Seigneur!

Adoniram

s'a -

SOLIMAN.

SOPRANI.

TÉNORS.

CHŒUR.

BASSES.

Mod<sup>to</sup> tempo di marcia. (♩ = 104)

PIANO.

*p**pp*

s.<sup>o</sup> - varce Trai - né sur son char tri - om - phal Et sui - vi d'un

sa

peuple en dé - men - ce Qui se presse aux a - hords de ce séjour ro -

sa

- yall... **SOLIM.** Allez! — qu'on les retienne enfermés près d'i -

Récit.

so

- ci! J'attends A-don - cam qu'il se hâte qu'il vienne s'ils m'ont trom -

so

- pé — ma main les livre à sa mer - ci!...

**Allegro moderato.**

so

(Récit) S'ils ont dit vrai Je sais pu - nir aussi!

**pp**

**E tempo mod.<sup>to</sup> della marcia.**

Toutes les notes très marquées et *ff*

*Chœur*

Soprani *G* Gloire à toi su - bli - me gé - ni - e Gloire à toi

Ténors *G* Gloire à toi su - bli - me gé - ni - e Gloire à toi

Basses *G* Gloire à toi su - bli - me gé - ni - e Gloire à toi

*f* (Acc. ad libitum)

maître sans ri - val! De - vant Dieu ton œuvre est béni - e

maître sans ri - val! De - vant Dieu ton œuvre est béni - e

maître sans ri - val! De - vant Dieu ton œuvre est béni - e

La voilà prête à son signal La - voilà prête à son signal

La voilà prête à son signal La - voilà prête à son signal

La voilà prête à son signal La - voilà prête à son signal

SOLIM.

Mon peuple est à ses pieds! ma

so  
cour lui fait corté - ge.

Récit.  
so  
Il vient! Sortons en fin du doute qui m'assie -

Récit. Maestoso.  
so  
De ces folles clameurs qui donc marche escor - té? Est-ce le Roi de Tyr ou Balkis ellé -

so. -mê-me? Non, c'est Adoni - ram

Moderato.

so. un ser-viteur que j'ai-me, Un maître habi-le, au bras puis-

so. -sant et redou-té! Un su-blime ouvrier créa-

so. -teur de merveil-les! Ah! que ne suis-je Roi de ce vaste uni-

so. -vers Pour payer dignement tant d'efforts et de veil-les! Par-lez! que voulez-

Sol. ADON.

-vous? mes tré - sors sont ou - verts! — Ce

Ad. Tem - ple où ma pen - sée est u - nie à la vô - tre. Se -

Ad. - ra — ma récom - pen - se et je n'en veux pas

Ad. d'an - tre! Mais — las de déjou - er des complots o - di -

Ad. - eux, Je venais, Seigneur Roi, vous fai - re mes a - - dieux. —

Soprani. Adagio. *pp*

CHŒUR.

Ténors. *pp*

Basses. *pp*

Ado-ni-ram quit-te ces lieux!..

Ado-ni-ram quit-te ces lieux!..

Ado-ni-ram quit-te ces lieux!..

Adagio.

*pp*

SOLIM.

Ce départ im - pré-

*pp*

so. - vu - Ca - che quelque mys-

ADON.

so. - té - re! Je n'ai rien à ca - cher - je n'ai rien à vous



**SOLIM.**

Ad. - tai - re Mes regards vers la ter - re lui font — baisser les

*pp*

**ADON.**

So. Quel éclair de fu - reur a passé dans ses yeux! —

Ad. yeux! quel é - clair de fureur a pas - sé dans ses yeux!..

*f* *p*

**CHŒUR.**

Soprani. *f* *pp*  
Adoni - ram ——— quitte ces lieux! —

Ténors. *f* *pp*  
Adoni - ram ——— quitte ces lieux! —

Basses. *f* *pp*  
Adoni - ram ——— quitte ces lieux! —

*cresc.* *f* *dim* *pp* Ped. \*

SOLIM.

Qu'Adoniram vain-queur s'enivre de sa gloire, Et com-

Andante moderato.

so. ADON. (avec ironie.) *p*

-mande au monde étonné *f* Le Roi daigne applaudir lui-même à ma vic-

*dim.* *p*

Ad. *f* *p* SOLIM.

-toire Vaincu j'étais abandonné. Que faut-

so. -il à cœur blessé pour qu'il oublie. Veux-tu que Soliman devant toi s'humili-

Un peu animé.

Soprano

li - - e Que puis-je offrir encor à ton orgueil ja-loux?...

*cres.* - - *cen - - do - -* *f ff rit*

Soprano

Sois dans Jérusa - lem le pre - mier a - près nous! - - - Que mon

*Andante moderato.* *dim.*

Soprano

peu - - ple t'ho - - re à l'é - gal de moi - - mé - -

*p*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

Soprano

-me Que ton front ra - di - eux - - -

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

Soprano: *por-te le di-a-dé - - me Vous tous - qui m'enten -*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

Soprano: *-dez - - - flé-chis-sez les ge-noux - - - Vous*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

Soprano: *tous - - - qui m'enten - dez - - - fléchis - sez les ge -*

Soprano: *- noux - - -*

*rit. - - - molto.*

Sop: Adagio molto. *cresc.* *f*

CHOEUR.  
Ténors. *p* *cresc.* *f*

Basses. *p* *cresc.* *f*

Honneur à toi Honneur à toi que la gloire envi - ron - ne D'une immor -

Honneur a toi Honneur à toi que la gloire envi - ron - ne D'une immor -

Honneur à toi Honneur à toi que la gloire envi - ron - ne D'une immor -

Adagio molto.

- tel - - le *dim.* - *p* *p*

- tel - le splen - deur! Dieu t'a choi - si, Dieu t'a choi -

- têt - le splen - deur! *dim.* - *p* *p*

- têt - le splen - deur! Dieu t'a choi - si, Dieu t'a choi -

- tel - le splen - deur! *dim.* - *p* *p*

- tel - le splen - deur! Dieu t'a choi - si, Dieu t'a choi -

*cresc.* *f*

- si Soliman te couron - - ne Tu par - tages sa grandeur! -

*cresc.* *f*

- si Soliman te couron - - ne Tu par - tages sa grandeur! -

*cresc.* *f*

- si Soliman te couron - - ne Tu par - tages sa grandeur! -

*cresc.* *f*

- si Soliman te couron - - ne Tu par - tages sa grandeur! -

Dieu t'a choi - si, Dieu t'a choi - si So - liman te cou -

Dieu t'a choisi, Dieu t'a choi - si So - liman te cou -

Dieu t'a choi - si, Dieu t'a choi - si So - liman te cou -

*f* *ff* *cres.* *cen - do.*

-ron - ne Tu partages sa gran - deur! Honneur à

-ron - ne Tu partages sa gran - deur! Honneur à

-ron - ne Tu partages sa gran - deur! Honneur à

*ff* *ff* *ff*

toi! Honneur à toi!...

toi! Honneur à toi!...

toi! Honneur à toi!...

*p* *p* *p* *dim.*

ADON.

Récit.

SOLIM.

ADON.

Seigneur, vous re fu - sez! — Votre bonté pi -

This system contains the first vocal line (ADON.) and piano accompaniment. The vocal line is in a recitative style. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

Mesuré. (Moderato)

Ad *ne - tre, mon cœur reconnais - sant Mais le royal bandeau Ne doit briller qu'au front du*

This system contains the second vocal line (Ad) and piano accompaniment. The tempo is marked 'Moderato'. The piano accompaniment features a more rhythmic and melodic accompaniment.

Ad maître Et je n'emporterai d'ici... que mon manteau! La

This system contains the third vocal line (Ad) and piano accompaniment. The tempo remains 'Moderato'. The piano accompaniment continues with harmonic support for the vocal line.

SOLIM.

So. rei - ne se ferait mieux écou - ter peut é - tre

This system contains the fourth vocal line (So.) and piano accompaniment. The piano accompaniment includes a section marked 'p cresc.' with a sixteenth-note pattern.

So. Nous quitterez-vous sans la voir? Je ne la verrai

This system contains the fifth vocal line (So.) and piano accompaniment. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a more active bass line.

SOLIM. Moderato.

Ad.  pas — je dois partir ce soir — Par\_tez-donc!

So.  mais du dia - de - me Oubli - ant la grandeur su - prê - me Je veux du

So.  moins en ce jour so - len - nel Payer mon servi - teur, payer mon servi -

So.  - teur, payer mon servi - teur d'un baiser frater - nel. Seigneur! **ADON.**

Ad.  vous ê - tes toi!!! Je veux ê - tre ton frè - **SOLIM.**



Sol. *rit.* O - ses-tu repousser - - - - - cette main-té.

Sol. - lai - re Et dois-je croire, avant de te laisser par-tir. Quelle devrait plu-  
eres - - - cen - - do.

Sol. - tôt sur toi s'appes-an-tir?.. A cent *ff* ADON.

Ad mille ouvriers dont la voix procla - me, Adoniram dicte sa

Ad Ici!.. J'ai lisse une étincelle et Sion est en flamme!

Un peu plus lent, mais très peu.

Ad.

qui de vous osera porter la main sur moi

Ad.

me voulait - on comblé d'honneur pour me pros -

Ad.

\_ cri - - - re? Li - bre jésus venu,

Ad.

li - bre je me reti - re! qu'Adonaï gar - de le roi!

Allegro. (♩=80)

*ff*  
Soprani.  
O Sa - eri - lège au - da - ce O sa - cri  
Ténors.  
*ff*  
O Sa - eri - lège au - da - ce O sa - cri  
SANOZ avec les Basses.  
*ff*  
O Sa - eri - lège au - da - ce O sa - cri

*ff*

unis.

-lège au - da - ce! Sans re - mords, sans ef -  
-lège au - da - ce! sans remords  
-lège au - da - ce! sans remords

-froi., Le traî - tre brave en  
sans ef - foi Le traî - tre brave en  
sans ef - foi Le traî - tre brave en

fa - ce le cour - roux de son Roi

fa - ce le cour - roux de son Roi

fa - ce le cour - roux de son Roi

ADON.

Tout est possible à mon au - dace Mon cœur ne connaît pas l'ef -

SOLIM.

O sa - cri - lège au - da - ce

Sans remords

Sans remords

Sans remords

Sans remords

Sans remords

Sans remords

Ad.

froi Je ris d'u - ne vai - ne me - na - ce Qu'Ado - na -

So. Traî - tre o - ses - tu bra - ver en

sans effroi Le traî - tre brave en

sans effroi Le traî - tre brave en

sans effroi Le traî - tre brave en

*dim.* *p*

Ad.

\_i gar de le Roi, Qu'Ado - na - i gar - de le Roi!

So. fa - ce Le courroux Le cour - roux de ton Roi!

fa - ce Le courroux Le courroux de son Roi!

fa - ce Le courroux Le courroux de son Roi!

fa - ce Le courroux Le courroux de son Roi!

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

8

*sempre f*

Vi. — Tout est possible à mon au - da - ce Mon cœur ne connaît pas l'ef -

Sa. — O - ses - tu bien bra - ver en

*sempre f*

— Sa - cri - lège au - da - ce Il bra - ve

— Sa - cri - lège au - da - ce Il bra - ve

— Sa - cri - lège au - da - ce Il bra - ve

8

*sempre f*

Ad. — froi — Tout est pos - si - ble a mon au - da - ce Tout est pos -

So. — fa - ce sans re - mords, sans ef - froi Le cœur -

Sans remords, sans effroi Le courroux

Sans remords, sans effroi Le courroux

Sans remords, sans effroi Le courroux

Ad.

si\_ble à mon au - da - ce, Je ris d'u - ne vai - ne me -

roux de ton Roi O - ses - tu bien en

de son Roi Ah! le traî - tre brave en

de son Roi Ah! le traî - tre brave en

de son Roi Ah! le traî - tre brave en

Ad.

\_na - ce Tout est pos - si - ble a mon au - da - ce Tout est pos -

fa - ce, Traî - tre bra - ver le cour\_

fa - c Le courroux Le courroux

fa - ce Le cour\_roux de son Roi Le cour\_

fa - ce Le cour\_roux de son Roi Le cour\_

Ad

si - ble à mon au - da - - - - ce

Sop.

-roux de ton Roi! Le cour -

de son Roi! Le cour -

-roux de son Roi! Le cour -

-roux de son Roi! Le cour -

Adagio molto.

Ad.

Qu'Ado - na - i gar - de le Roi!

Sop.

-roux de ton Roi!

-roux de son Roi!

-roux de son Roi!

-roux de son Roi!

Adagio molto.



di - mi -

- nu - en - do. *p* *ff* *ff*

Moderato.

SOLIM.

Pour - quoi ces fronts cons - ter -

*ff* *p*

So. - nés... un re - bel - le Dé dai - gne mes bien -

*tr* *tr*

So. - faits et bra - ve mon cour - roux Mon

*tr* *tr* *tr* *f*

Soprano: bras — te l'a\_ban\_don — ne mon bras te l'a\_ban\_donne, ô jus tice éter

Soprano: — nel — le! Que Jéhovah juge en — tre nous!

Soprano: Ne songeons qu'au plai — sir!.. Voi-ci ve-nir la

Soprano: Rei — ne!

SAR

Je veil - le près de vous! profi - tez des instants

BALKIS.

Va - je l'ap - pel - le - rai quand il en se - ra

II.

temps!

SAR.

Ré - doutez quel - que piè - ge.

BALKIS

Mon amour me pro - té - - - ge!

B.

Je ne crains rien de lui Va! qu'Adoniram soit

B.

prêt, de main nous au rons fui!

# DUO ET CHŒUR.

## N° 17.

Même mouv! (Moderato)

BALKIS.

SOLIMAN.

SOPRANI

TÉNORS.

CHŒUR.

RASSES.

PIANO.

*pp*

Elle est en mon pou-

BALKIS.

Sopr.

- voir Je re - prendrai le ga - ge Qu'il a re - çu de

Un peu plus lent.

Ba.

moi.

*espress.*

*cresc.*

*dim*

## BALKIS.

Prin - ce! un som - bre pré - sage a troublé mes es -

- prits Au nom de votre amour, J'ose encor vous prier de m'accorder un

jour. Je ne m'éton - ne pas

de ce nou - vel ou - tra - ge... Que dites-vous, seigneur? Sans

crain - - - dre mon cour - roux Vous bra - vez fol - le -

So. *Andantino.* ( $\text{♩} = 58$ )

- ment l'amour que j'ai pour vous!

*fp* *dim.* *p* *f* *p* *espress.*

*cresc.* *dim.* *p*

BALKIS.

*p* Ce n'est pas votre amour, seigneur, qui m'épouvan - te - Mes regards auraient

*p* *cresc.*

Ba. *p* du le dire à So - li - man Pour que l'e -

Ba. -poux ac - corde un jour à sa ser - vau - te Je pro -

Ba. *rit.* *A tempo.*  
 - mets... je pro - mets... je pro - mets une heure à l'a - mant

*crese.* *dim.* *pp* *colla voce.*

*crese.*

BALKIS.  
 Per - met - tez que Bal - kis un moment se re - po - se

Ba.  
 Qu'à mes pieds en chaî - né So - liman rêve en - cor

Ba.  
 Et des vins dont l'ardeur chas - se l'en - nui mo -

*p* *trium*



B. *tr* - ro - se Je veux moi - me - me... je veux moi - me - me... je veux moi

B. *tr* même emplir sa cou - pe d'or!.

*Allegretto moderato.*

*dim.*

*Allegretto.* (♩=96)

1<sup>rs</sup> Soprani

*mf* Fré - mis - san - te d'al - lé - gres - se Je - ru - sa - lem aux

2<sup>ds</sup> Soprani

*mf* Fré - missan - te d'al - lé - gres - se Jé - ru - sa - lem

Ténors

*mf* Fré - missan - te d'al - lé - gres - se Jé - ru - sa - lem

Basses.

*mf* Fré - missan - te d'al - lé - gres - se Je - ru - sa - lem

*Allegretto.* (♩=96)

CHOEUR  
(dans la coulisse)

*mf*

mil\_le voix — Chan\_te l'a\_mou\_reuse i\_vres - se —

aux mil\_le voix Chan - te l'a\_mou - reuse i\_vres - se

aux mil\_le voix Chan - te l'a\_mou - reuse i\_vres - se

aux mil\_le voix Chan - te l'a\_mou - reuse i\_vres - se

The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth-note chords and a left-hand part with a steady eighth-note bass line.

Du plus grand de ses rois! — Fré\_mis\_san\_te d'al\_lé -

Du plus grand de ses rois! — Fré\_missan - te

Du plus grand de ses rois! — Fré\_missan - te

Du plus grand de ses rois! — Fré\_missan - te

The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

- gres - se Je - ru - sa - lem aux mil - le voix  
 d'al - lé - gres - se Je - ru - sa - lem aux mil - le voix  
 d'al - lé - gres - se Je - ru - sa - lem aux mil - le voix  
 d'al - lé - gres - se Je - ru - sa - lem aux mil - le voix

*mf* Chan - te l'a - mou - reuse i - vres - se — Du plus grand de ses  
*mf* Chan - te l'a - mou - reuse i - vres - se Du plus grand de ses  
*mf* Chan - te l'a - mou - reuse i - vres - se Du plus grand de ses  
*mf* Chan - te l'a - mou - reuse i - vres - se Du plus grand de ses

*rit.*  
 rois! Jé - ru - sa - lem — chante Pi - vres - se *f* Du plus

rois! Jé - ru - sa - lem — chante Pi - vres - se *f* Du plus

rois! Jé - ru - sa - lem — chante Pi - vres - se *f* Du plus

rois! Jé - ru - sa - lem — chan te Pi - vres - se *f* Du plus

*rit. f*

SOLIM. *Même mouvement.*

*p* Soyez fiè - re Balkis,

grand de ses rois!

grand de ses rois!

grand de ses rois!

grand de ses rois!

*f* *Même mouvement.* *p*

Soprano

du pouvoir de vos char - mes De - vant tant de beau - té ma co - lère est sans

Soprano

ar - mes Ver - sez ver -

*dolce.*

Soprano

- sez, j'ou - blie à vos ge - noux Ma sombre inquié -

BALKIS.

Récit mesuré.

Quoi! Soliman ja - loux?

Soprano

- tude et mes soupçons ja - loux. Non, leur com -

Soprano: - plot se brise à vos pieds! *pp* On di\_sait qu'aux

*Allegro moderato, (♩ = 100)*

*p* *pp*

Soprano: bras d'un autre amant. La nuit voyait Balkis par\_jure à son serment

Soprano: E\_couter des a\_voux ém\_portés

*Récit.*

Soprano: par\_la bri\_se; Malheur à qui vou\_lait lâchement me trom.

Soprano: *p* Non! Balkis est sin - cère et je lis dans son

Piano: *P* a tempo.

Soprano: *f* à - me, Balkis est dans mes bras et par - ta - ge ma flam - me, Bal - *p*

Piano: *f* *dim.*

Soprano: BALKIS. *f* Andantino. SOLIM. 3 *p* - kis ne veut pas m'échap - per. — Seigneur! *p* L'amant re -

Piano: *p* *f*

Soprano: *rit.* *Allegro* (♩=126) BALKIS. *pp* - cla - me, l'amant ré - cla - me L'heure qu'on dispute à le - poux! Si j'ai -

Piano: *p* *pp* *colla voce.*

Ba

quelque pouvoir sur vous Non! — cette heure est à

*SOLIM* *cresc.*

*cres* *cen*

So

moi! Dans mes vei - nes s'al - lu - me Un feu qui me con - sume, Contre ma pas - si -

*cresc.*

*do* *mol* *to* *f*

So

- on c'est trop long temps lut - ter... *f* Je suis

*ff* *Un poco allargando.*

*Allegro moderato.* (♩ = 92)

So

roi, Bal - kis, et je t'ai - - me Je suis roi, crains de m'irri -

*f*



Soprano: -ter Aux puis - san - ces de l'enfer mè - me Ce bras

Soprano: sau - ra te dispu - ter Aux puis - san - ces de l'enfer

Soprano: mè - me Ce bras saura te dispu - ter Ce bras

Soprano: sau - ra te dis - pu - ter Sei - gneur! vous è - tes en dé -

BALKIS.

B. *li - re!*  
SOLIM

Non! non! tu me l'as dit ce n'est pas de l'éf -

*sp* *cresc.*

B. *Sarabil! a moi!*  
So *Un peu animé.*

*froi* Que Soli - man t'inspi - re *En vain tu veux me*

*cresc.* *f*

So *fuir! Nul ne peut te dé - fen - dre A - do - niram lui -*

So *Adagio molto.*  
*même est trop loin pour l'en - ten - dre!* *ff* Je bois à nos a -

*cresc.* *f*

Sa. -mours, Bal\_kis! je bois à toi...

So. Je suis

*poco rit.*

BALKIS. Allegro moderato.

Fol - le ra - ge, Fol - le ra - ge! im - puissant blas -

Sa. Roi, Bal\_kis et je t'ai - - me! Je suis Roi, crains de m'ir - ri -

Ba. -phé - me! So - liman croit m'é - pouvante So - li -

So. -ter Aux puis - san - ces de l'enfer mè - me Ce bras

Ba. *-man croit m'épou- van - ter! Les me - na - ces de l'en-fer*

So. *saura te dis - pu - ter Aux puis - san - ces de l'en-fer*

Ba. *mê - me l - ci ne sau - raient ne sauraient m'ar - rê - ter, Non, non l'en-fer*

So. *mê - me Ce bras saura te dis - pu - ter Ce bras*

Ba. *même ne saurait m'arrê - ter! Sei - gneur! Sei - gneur!*

So. *saura te dis - pu - ter Viens! viens! viens!*

*- cen - do.*

SOLIM. *à volonté.* Adagio

*si tu me trom - pais qu'Ado - na - ï me ven - gè!*

Soprano: Si tu m'aimes, si tu

Soprano: m'aimes, je veux d'un é - ter-nel a - mour, d'un é - ter-nel a -

*pp*

Moderato.

Soprano: -mour A - che - ter mon par - don. Dieu!

Soprano: quel pouvoir é - trange Semble enchaîner mes pas!

Soprano: l'ombre obscurcit le jour! — Tout s'efface à ma vu - e!

*pp* Même mouv! *pp*

BALKIS.

Il s'en dort — Il suc-

-com - be Son front ap-pesan - ti sur les coussins re-

-tom - be *ff* Ah! Da-li\_la

Moderato, (♩=72)

mal - heur! Ah! per - fi - de beau - te!

Ped Ped..

BALKIS.

La ru - se m'en - chai - na la

Ba. ru - se me dé - li - vre - A - vec ce bien -

Ba. - vage enchan - té Tu bu - vais à long

Ba. traits tu bu - vais à longs traits

*cresc.* <sup>3</sup>  
 Ba. le sommeil qui t'en - vi - vre Et qui me rend ma li - ber - té

SOLIM.  
 O Dé - ses - poir ô ra - - ge!...

BALKIS  
 A - dieu roid'Isra - el, j'ai - me et ce n'est pas

Ba. toi... Et j'emporte ce ga - ge et je reprends ma foi!...

SOLIM.  
 Mal - heur, malheur sur toi!



Ba. *mf* La ru - se m'enchai - na la

1<sup>re</sup> Soprani. *mf* Fré - mis - san - te dal - le - gres - se Je - ru - sa - lem aux

2<sup>de</sup> Soprani. *mf* Fré - mis - san - te d'al - le - gres - se Je - ru - sa - lem

Ténors. *mf* Fré - mis - san - te d'al - le - gres - se Je - ru - sa - lem

Basses. *mf* Fré - mis - san - te d'al - le - gres - se Je - ru - sa - lem

CHOEUR.

Ba. *mf* ru - se me dé - li - vre A - vec ce breu -

mil - le voix Chan - te l'a - mou - reuse i - vres - se

aux mil - le voix Chan - te l'a - mou - reuse i - vres - se

aux mil - le voix Chan - te l'a - mou - reuse i - vres - se

aux mil - le voix Chan - te l'a - mou - reuse i - vres - se

B.

vage enchan-té — Tu buvais à longs  
 da plus grand de ses Rois — Fré-mis-sau-te d'al-lé-  
 du plus grand de ses Rois — Fré-mis-san - te  
 du plus grand de ses Rois — Fré-mis-san - te  
 du plus grand de ses Rois — Fré-mis-san - te

Ba.

traits — tu buvais à longs traits —  
 -gres - se Jé - ru - sa - lem aux mil - le voix —  
 d'al - lé - gres - se Jé - ru - sa - lem aux mil - le voix  
 d'al - lé - gres - se Jé - ru - sa - lem aux mil - le voix  
 d'al - lé - gres - se Jé - ru - sa - lem aux mil - le voix

Ba.

le sommeil qui te - ni - vre Et qui me rend ma li - ber -

*mf* chan - te l'a - mou - reuse i - vres - se Du plus grand de ses

*mf* chan - te l'a - mou - reuse i - vres - se Du plus grand de ses

*mf* chan - te l'a - mou - reuse i - vres - se Du plus grand de ses

*mf* chan - te l'a - mou - reuse i - vres - se Du plus grand de ses

Ba.

- té! J'ai re - con - quis ma li - ber - té!

Rois! Je - ru - sa - lem — chan - te l'i - vres - se Du plus *rit.*

Rois! Je - ru - sa - lem — chan - te l'i - vres - se Du plus *rit.*

Rois! Je - ru - sa - lem — chan - te l'i - vres - se Du plus *rit.*

Rois! Je - ru - sa - lem — chan - te l'i - vres - se Du plus *rit.*

tempo.

rit. 2

ma li - ber - té!

grand de ses Rois!

grand de ses Rois!

rit.

grand de ses Rois!

tempo.

rit. ff

di - mi - ni -

rit.

do. p ff

Fin du 1<sup>er</sup> Act

## ACTE IV.

## SCÈNE

No 18.

Allegro. (♩ = 92)

ADONIRAM.

PIANO.

The musical score is written in G minor (one flat) and 3/4 time. It consists of a vocal line for Adoniram and a piano accompaniment. The tempo is marked 'Allegro' with a quarter note equal to 92 beats per minute. The score is divided into four systems, each with a vocal staff and a grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a complex texture with many chords and moving lines. Dynamics include piano (p), piano-piano (pp), and piano-forte (p<sup>f</sup>). The vocal line is mostly rests, indicating that the character is silent during this scene.

First system of a musical score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a minor key and includes complex chordal textures and melodic lines. A large slur covers the first two measures.

Second system of the musical score. The treble clef part contains the lyrics "cres - cen - do." with a dynamic marking of *f*. The bass clef part continues the accompaniment.

Third system of the musical score. The treble clef part features a melodic line with a dynamic marking of *ff*. The bass clef part provides a rhythmic accompaniment.

Fourth system of the musical score. The treble clef part has a dynamic marking of *f*. The bass clef part continues with a steady accompaniment.

Fifth system of the musical score. The treble clef part features a melodic line with a dynamic marking of *f*. The bass clef part continues with a steady accompaniment.

Sixth system of the musical score. The treble clef part features a melodic line with a dynamic marking of *f*. The bass clef part continues with a steady accompaniment.

First system of musical notation, featuring treble and bass staves. The music includes various note values and rests. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the second measure of the bass staff.

Second system of musical notation. The bass staff features a dynamic marking of *dim.* (diminuendo) in the third measure, with a hairpin symbol indicating a decrease in volume.

Third system of musical notation. The bass staff begins with a dynamic marking of *dim.* in the first measure. A *p* (piano) marking appears in the third measure of the bass staff.

Fourth system of musical notation. The bass staff features a *p* (piano) marking in the first measure and a *pp* (pianissimo) marking in the third measure.

Fifth system of musical notation. The bass staff features a *pp* (pianissimo) marking in the second measure and another *pp* marking in the fourth measure.

Sixth system of musical notation, concluding the page. It features treble and bass staves with various musical notations, including slurs and ties.

ADON. Recit.

C'est ici! du Cé-dron j'entends grouder les flots.

(♩=92)

*pp*

Aux lueurs des éclairs j'ai reconnu la

*cresc.* *f*

rou-te! La Reine va ve-nir Mon cœur

*p* *p*

veille et j'é-coute Ah! ma ta-che est fi-

Mesuré. *espress.* *f* *dim.*

Ped \* Ped. \*

-nie et j'aspire au re-pos Que So-li-man rè-gne et commande en

*p*



Ad.  
maî - tre! De sa grandeur je ne suis pas ja - loux! Il est un bien plus

*pp*

Récit.  
doux Que mon cœur veut con - naî - - - tre Balkis

*fp*

Ad.  
sortons tous deux de cet impur séjour Quittons ces lieux maudits pour n'y

*f* *fp*

mesuré.  
avec chaleur.  
plus reparaitre! Et notre âme oubli - ra ses angoi - ses d'aujourd'hui Dans une éterni -

Andante.

*f* *f*

Ad.  
té de bonheur et d'amour.

*f*

## QUATUOR.

N<sup>o</sup> 19.

Andante moderato. (♩ = 72)

ADONIRAM. *Méthou-sa - ël!*

AMROU.

PHANOR.

MÉTHOUSAËL

PIANO. *ff*

MÉTH.

*Tes yeux ont su me recon-*

M. *-naître C'est bien moi! me voi-ci! Que me veux-tu?*

ADON.

MÉTIL.

ADON

Je veux è - tre sa - lu - é maî - tre. Toi?

Ad

mi - sé - rable es - clave au cœur per - fide et

Ad

MÉTIL.

traî - tre? Si tu tiens à sor - tir d'i -

M

ADON.

- ci Dis - moi d'a - bord le mot de pas - se... Jamais!

Ad

ja - mais! ar - ri - re! fais - moi

Ad

METH

pla - ce! Ta vie est en mes mains! —

VI

Ta vie — est en mes mains! — Ta résistance est vai - ne, Ta résistance est

VI

vai - ne, N'irri - te pas ma hai - ne Par de nouveaux dé -

M

ADON

- dains Va - t - en! va -

Ad

t-en! Phanor! Malheureux!

PHAN.

Le mot de pas - se!

Ad

Quel dé - mon ex - ci - te - ton au -

Ad

PHANOR.

- da - ce? Ta vie - est en mes mains

*p*

Ta vie — est en mes mains, — Ta ré-sis-tance est

*p*

vai - ne, Ta ré-sis-tance est vai - ne N'irri-te pas ma

*p*

hai - ne Par de nouveaux dé - dains!.. — Va -

ADON.

*Al.*

— en! Amrou!

AMROU.

Ta vie est en mes mains! Ta vie est en mes

*p* *f* *p*

Am mains!... Ta ré\_sis\_tance est vai - ne Ta ré\_sis\_tance est

*cresc.* 3 3

Am vai - ne N'ir\_ri\_te pas ma hai - ne Par de nouveaux dé -

*cresc.* *dim.* *p*

ADON.

Infâ\_mes ravis\_seurs, lâche et perfide engean - ce!

Am dains!

*f*

## AMROU.

*ff* Tremble à ton tour! ... voi - ci l'heu - re de la ven - gean -

PHAN - C  
METH

*ff* Tremble à ton tour! ... voi - ci l'heu - re de la ven - gean -

Un poco allargando. (♩ = 60).

ADON

*ff* Vil rebut des humains,

Am

*ff* Vil rebut des humains,

P

M

Un poco allargando. (♩ = 60)

*ff* *p* *ff* *p*

Vo - tre menace est vai - ne,

*ff* *p* *f* *p* *cresc.*

Vo - tre im - puis - san - te hai - ne Ré -

*ff* *p* *ff* *p*



- veil - le mes dé - dains  
 AMROU. *ff*  
 PHANOR et MÉTH. *ff*  
 Trem - ble!  
*ff* *p* *ff* *p*

Ad  
 Votre im - puis - san - le hai - ne Ré -  
*ff* *p* *ff* *p*

Ad  
 - veil - le, ré - veil - le mes dé -  
*ff* *p* *ff* *ff colla voce.*  
*rit.*

Allegro molto (♩ = 80).  
 Ad  
 - dains. Ar - rie - re!  
*f* *ff*

## MÉTH.

Li\_vre-nous d'a\_bord le mot des maî - - - tres,

*f* *ff*

Non! Non!

## AMROU.

## PIANOR O MÉTH.

Livre-nous d'abord le mot des maî - - tres, Livre-nous d'abord le mot des

*f* *ff* *f*

1<sup>o</sup> tempo, un temps vaut la moitié de la mesure précédente (♩ = 60)

Ja - mais!

maî - - tres, Trem - ble!

*ff*

maî - - tres, Trem - ble!

*ff*

1<sup>o</sup> tempo.

*ff*

*ff*

Ad Vil re\_but des hu\_mains.

Am Ta vie est en mes mains, Ta vie est en mes

P. Ta vie est en mes mains, Ta vie est en mes

M. Ta vie est en mes mains, Ta vie est en mes

*ff* *p* *ff* *p*

Ad Vo - tre menace est vai - ne!

Am mains, Ta ré\_sistance est vai - ne!

P. mains, Ta ré\_sistance est vai - ne!

M. mains, Ta ré\_sistance est vai - ne! Nie-ri-te pas ma

*ff* *p* *f* *p*

Ad

Votre im - puis - san - te hai - ne Ré -

Am

N'ir - ri - te pas ma

P.

N'ir - ri - te pas ma hai - ne

M

hai - ne, ma hai - ne

*ff* *p* *ff* *p*

vi

- veil - le mes dé - dains

Am

hai - ne Par de nouveaux dé - dains

P.

Par de nouveaux dé - dains Ta vie est en mes

M

Par de nouveaux dé - dains Ta vie est en mes

*ff* *p* *ff* *p* *cresc.*

Ad.

Votre im - pussan - te hai - ne Ré -

Am.

Ta ré - sis - tance est vai - ne N'irri - te pas ma

P.

mains Ta ré - sis - tance est vai - ne N'irri - te pas ma

M.

mains Ta ré - sis - tance est vai - ne N'irri - te pas ma

*ff* *p* *ff* *p* *cresc.*

rit. - 3 - Allegro (♩ = 80)

Ad.

- veil - le, ré - veil - le mes dé - dains.

Am.

rit. - 3 -

hai - ne Par de nouveaux dédains, Par de nouveaux dé - dains!

P.

rit. - 3 -

hai - ne Par de nouveaux dédains, Par de nouveaux dé - dains!

M.

rit. - 3 -

hai - ne Par de nouveaux dédains, Par de nouveaux dé - dains!

Allegro. (♩ = 80)

*ff* *p* *ff* *colla voce.* *ff*

Ad

Non!

Am

PHANOR et MÉTH

Par - - lé!

Par - - le

Même mouvement.

Ad

- Ah! - - traï - tres!

Am

Meurs donc!

P

M

Meurs donc!

Même mouvement.

Allegro. (♩ = 92).

*ff*

*din.*

MÉTH

PIANOR.

On ap - pro - che!..

Fuy-

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature. The vocal line begins with the lyrics "On ap - pro - che!.." and "Fuy-". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note with a slur over it, followed by the lyrics "\_ ons" and "pro - té - ges par la nuit!..". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, including triplets in the right hand.

The third system of the musical score shows the piano accompaniment. It includes dynamic markings: *f* (forte) and *p* (piano) with hairpins, and *dim. pp* (diminuendo pianissimo). There are also triplets in the right hand.

The fourth system of the musical score continues the piano accompaniment with triplets and various chordal textures.

ADON. (d'une voix étouffée)

Bal - kis!..

Bal - kis!..

The fifth system of the musical score features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of two flats. The piano accompaniment is written in a grand staff. The vocal line has the lyrics "Bal - kis!.." and "Bal - kis!..". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) and a pedal marking "Ped".

## SCÈNE.

N<sup>o</sup> 20.

Même mouv!

BALKIS.

ADONIRAM.

Même mouv!

PIANO.

*pp*



*f* *dim.*

Moderato (♩ = 92)

BALKIS.

La foudre gron-de!..

Peclair luit!

*p*

Ba. Lo-rage a devant moi dispersé mon es - cor - te Et sa

*p*

Ba. voix étouffant mes cris, Dans un mugisse - ment fu-rieux les em-

*cresc.* *f*

ADON.

- por - te!

Adon - ram!

Bal -

*p*

*p*

Animez un peu.  
(♩ = 126)

**BALKIS.**

Juste Ciel! à moi! — Oh! douleur insen-

**Al.**

- kis... Ah! Bal - kis! N'appelle pas!.

es - cen - do. *ff* *p* Animez un peu.

- sé - e! O - douleur insen - sé - e! Désespoir impuis-

*cresc.*

**B.**

- sant! Je sens sa main gla - cé - e S'échapper de ma main cou-

*p* *cres - - - - - do.*

**B.**

- ver - - - te de son sang!!! Ne te perds pas toi -

*f* *p*

**ADON.**

Ad

mê - me Ne brave pas leur dieu! Souviens-toi que je

Ad

J'ai - me Mon cœur - te suit...

*espress.*

BALKIS.

a dieu Non! tu ne mourras pas...

B.

Non! tu ne mourras pas... C'est ma voix qui t'implo - re

*cresc.*

B.

C'est ma voix qui t'implo - re C'est moi! moi, tu Bal - kis - entends

*cresc.* *pp*

moi! parle en-co-re! O Dieux! c'est mon a-

*cres - cen - do.* *pp*

-mour qui te livre au tré-pas... Non, tu ne peux mourir!

*cres - cendo.* *f* *cresc. -*

Non, tu ne peux mourir! Non! non! tu ne mourras pas... *a volonté.*

*f* *p* *cresc.* *ff* *colla voce.* *ff*

Adagio

Ah!!!

*ff* *très longue tenue f* (♩ = 60)

*ff*

dim. p espress.

BALKIS.

Reçois du moins ce gage su-

pp

B.

-père

-me!

dim.

cresc.

pp cresc.

B.

Sois mon é-poux dans la mort mê-

pp

p

pp cresc.

pp

pp

pp p pp cresc. pp

B.

-me.

Ab!

p cresc.

f

p cresc. f

## FINAL.

Op. 21. Allegro con fuoco, (♩ = 76)

BALKIS.

SOPRANI.

TÉNOBS.

BASSES.

PIANO.

Allegro con fuoco, (♩ = 76)

*p**cres**cen**do.**sf*

Ô ter - reur!

*sf*

Ô ter - reur!

*sf*

Ô ter - reur!

*cresc.**sf**bice**bice*

CHŒUR.

Voleur, ram' n'est plus! — la main qui nous sé-

*Andante, Récit.*

The first system shows a vocal line in treble clef and piano accompaniment in grand staff. The vocal line has lyrics 'Voleur, ram' n'est plus! — la main qui nous sé-'. The piano accompaniment includes dynamic markings *ff* and *f*.

\_pa\_re est facile à cou\_nai\_tre Malheur! — malheur à Soli-

The second system continues the vocal line with lyrics '\_pa\_re est facile à cou\_nai\_tre Malheur! — malheur à Soli-'. The piano accompaniment features dynamic markings *fp*, *f*, and *ff*.

\_man!

*Adagio.* *pp*

Ô terreur! — ô for-fait.

*pp*

Ô terreur! — ô for-fait.

*pp*

Ô terreur! — ô for-fait.

The third system begins with the vocal line and lyrics '\_man!'. It then transitions to a piano section marked *Adagio.* with dynamic marking *pp*. The piano accompaniment includes dynamic markings *pp* and *f*.

*Adagio.*

The fourth system shows the piano accompaniment for the *Adagio.* section, with dynamic marking *pp*.

BALKIS.

*p con dolore.*

Emportons dans la nuit

Andante. (♩ = 56)

*pp*

Ba. vers un au - tre ri - va - ge Les res - tes véné - res. du

*p*

Ba. maî - tre qui n'est plus! Et que son nom di - vin

*p* *cresc.*

Ba. soit redit d'âge en â - ge Jusques au der - nier jour des

*p* *cres* *cen*



siè - - cles ré - vo - lus Et que son nom di -

*-do.* *dim.* *cresc.*

*dim.*

-vii - - soit redit d'âge en â - - ge

*p*

Et que son nom di - vin soit re - dit d'âge en â - ge

*cres - - cen - - do.* *f*

*cres* *cen - - do.* *f* *dim.*

*rit molto.*

Jusques au dernier jour des siè - cles ré - vo - lus!

*pp* *sùitez.* *Adagio molto.*

*mp*  
 Emportons dans la nuit \_\_\_\_\_ vers un au - tre ri - va - ge Les  
*mp*  
 Emportons dans la nuit \_\_\_\_\_ vers un au - tre ri - va - ge Les  
*mp*  
 Emportons dans la nuit \_\_\_\_\_ vers un au - tre ri - va - ge Les

*res - tes vé - né - rés \_\_\_\_\_ du maî - tre qui n'est plus! \_\_\_\_\_*  
*res - tes vé - né - rés \_\_\_\_\_ du maî - tre qui n'est plus! \_\_\_\_\_*  
*res - tes vé - né - rés \_\_\_\_\_ du maî - tre qui n'est plus! \_\_\_\_\_*

(FIN)

(1) FONTE DE LA MER D'AIRAIN.

Allegro (♩ = 160)

BALKIS.  
BENONI.

ADONIRAM.  
AMROU.

PHANOR.  
MÉTHOUSAËL.

SOLIMAN.  
SADOC.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR.

Allegro (♩ = 160)

PIANO.

*ff*

(1) La longueur et l'importance des ballets à l'Académie Impériale de Musique ont nécessité une coupe dans l'œuvre de Gounod, la Reine de Saba. La fonte de la Mer d'Airain, I<sup>er</sup> Tableau du 2<sup>e</sup> Acte, a été supprimée. Ce Tableau se trouvera dans la Partiture Orchestre, et devra être exécuté

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass staff with complex rhythmic patterns and triplets.

**CHOEUR.**

Ténors.  
*ff* Maî - tre! tout est prêt *p* la nuit est pro - fon - de; *f* D'un reflet san -  
 Basses.  
*ff* Maî - tre! tout est prêt *p* la nuit est pro - fon - de; *f* D'un reflet san -

*ff* *pp* *f*

Piano accompaniment for the second system, including vocal staves and piano accompaniment.

- glant le ciel se rou - git; Le temps est ve - nu,  
 - glant le ciel se rou - git; Le temps est ve - nu,

*fp*

Piano accompaniment for the third system, including vocal staves and piano accompaniment.

le cratère - re gron-de, Dans son lit de feu le volcan ru-

le cratère - re gron-de, Dans son lit de feu le volcan ru-

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a soprano and bass clef, with lyrics in French. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The music is in a minor key and 4/4 time. The piano part features a steady accompaniment with some melodic lines in the right hand.

- git; D'un reflet san - glant le ciel se rou - git, — D'un reflet san -

- git; D'un reflet san - glant le ciel se rou - git, — D'un reflet san -

*pp* *cres - cen - do*

The second system continues the vocal and piano parts. The piano part includes dynamic markings *pp* and *cres - cen - do*. The vocal lines are more active, with some melodic leaps. The piano accompaniment provides harmonic support with a consistent rhythmic pattern.

- glant le ciel se rou - git; — Dans son lit de feu

- glant le ciel se rou - git; — Dans son lit de feu

*- molto -* *f*

*- molto -* *f*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

The third system shows the vocal lines and piano accompaniment. The piano part has a *- molto -* marking and a *f* dynamic. Pedal points are indicated with 'Ped.' and asterisks. The vocal lines are more sustained, with some long notes.

le volcan ru - git; — Dans son lit de feu le vol - can ru - git!

le volcan ru - git; — Dans son lit de feu le vol can ru - git!

Ped. \* Ped. \*

The fourth system concludes the page. The vocal lines end with exclamation marks. The piano accompaniment features a *Ped.* marking and asterisks. The overall mood is dramatic and intense.

*p* O Bal\_kis! ô dé\_esse ado\_rable et fu\_nes\_te,

*Ad* Pourquoi mes yeux, hé\_las! Ont-ils vu ta beau\_té cé\_les\_te!

*dim.* *pp*

*Ad* Pourquoi mes yeux, hé\_las! Ont-ils vu ta beau\_té cé\_les\_te?.

*dim.* *pp*

*Ad*

O Bal\_kis!

**CHOEUR.**

Ténors.  
*f* Maître entends notre voix!.. Tu ne nous réponds pas —

Basses.  
*f* Maître entends notre voix!.. Tu ne nous réponds pas —

ADON

Moderato assai.

Récit. (résolu)

O Bal - kis! A - mis! cette

*dim. p*

Ad. heu - re va décider de ma gloire; Si j'échoue, insul - té; Grand, si j'ai ré - us -

*f*

Ad. - si!.. Dans la défaite ou la vic - toi - re, Vous tous compa -

Ad. - gnons de mes travaux, mer - ci! Mais pour que l'oeuvre. s'accom -

*sp*

Ad. *plis - se, Quand sur l'ai - rain j'aurai frappé trois fois, Ra - pides, atten -*

Ad. *- tifs, doci - les à ma voix, Qu'au moindre signe on o - bé - is -*

Ad. *- se! Et tous u - nis dans un suprême ef - fort Gardons un silen - ce de*

Allegro moderato.

Andante (♩ = 50)

Ad. *mort!*

*Ténors.*

*Basses.*

*Allegro moderato. A qui n'obéit pas, la mort!*

*Andante.*



## ADON. avec les Ténors.

*p* Voi - ci l'heure fa -

Basses

*p* Voi - ci l'heure fa -

*f* *dim.* *p* *p*

*Ad* *1* *crec.*

- ta - le! Voi - ci l'heure fa - ta - le! Mon œu - vre co - los -

Ton œu - vre co - los -

*crec.*

*Ad.* // // // *O*

*dim.* *p*

- sa - le Est dans la main de Dieu!

*p*

- sa - le Est dans la main de Dieu!

*crec.* *dim.* *p*

Ad.

vous dont la grande à - me — Res - pi - re dans la

*p*

Ad.

flam - me, Pro - té - gez - nous, esprits du feu, — Pro - té - gez -

*crese.*

Ad.

Avec les Ténors.

nous, es - prits du feu! —

Ténors.

CHOEUR.

Basses.

*p* O vous dont la grande

O vous dont la grande

*dim.* - *p*

Ad.

à - me — Res - pi - re dans la flam - me, Pro - té - gez -

b.

à - me — Res - pi - re dans la flam - me, Pro - té - gez -

*eres* - - - *cen* - - -

*eres* - - - *cen* - - -

do

*ff*

Ad  
t.  
nous, — esprits du feu! — Pro tégez — nous, — pro tégez —

b.  
nous, — esprits du feu! — Protégez — nous, — pro tégez —

*ff*

do. *molto cresc.* *ff*

Ad  
t.  
nous, es\_prits du feu! — Protégez —

b.  
nous, es\_prits du feu! — Protégez —

*dim.*

*dim.*

Ped. \*

Ped. \*

Ad  
t.  
nous, — esprits du

b.  
nous, — esprits du

*dim.*

*di — mi — nu — endo.*

Ped. \*

Ped. \*

Al  
1  
f  
feu, es - prits du  
*p*

b  
feu, es - prits du

Al  
1  
f  
feu, es prits du  
*cresc.* *ff*

b  
feu, es - prits du *ff*

Al  
1  
f  
feu!

b  
feu!

Allegretto mouvt de marche (♩ = 100)  
(Mouvt du cortège du 1<sup>er</sup> acte)

*dim.* *p*

Ped. \*

ADON.

Écoutez cette fan-

*dim.* *pp*

Ad.

- fa - re!...

Soprani. (JEUNES ESCLAVES)

Place au roi So li -

*dim.* *pp*

Ad.

- man! Place à la rei - nel!

*dim.* *pp*

Ad.

Cieux! De mes sens quel trou\_ble s'em\_ pa - re! C'est

*dim.* *pp*

Ad

el - le! Ce moment ter - ri - ble ou ra - di -

Ad

- eux Va nie couvrir de gloi - re ou de

*cresc.*

*cres - cen - do. f dim.*

Ad

honte a ses yeux!

*pp*

*p*

Ped. \*

ADON.

*p*

De

## Récit. Moderato.

At

vo\_tre di\_vi\_ne pré\_sen\_cé, Reine, vous dai\_gnez honorer Nos tra\_

*cresc.*

BALKIS.

\_vaux! Dans vo\_tre puis\_san\_cé, Maî\_tre, je viens vous admi\_

*f* *p*

## Andante moderato.

SOLIM.

Ba.

\_rer L'épreuве est so\_len\_nel\_le Et cette heure est su\_

*p*

So.

\_prê\_me! Prends garde, Adoniram, d'affronter Dieu lui\_

3

So.

mê\_me! Il peut briser ton œu\_vre et tromper ton ef\_

*cresc.* *dim.*

*cresc.*

Soprano: *fort!* Il pent briser ton oe - vre et tromper ton ef -

Piano: *cresc.*

ADON.

Soprano: *fort!* *ff* Les rois sont comme nous les es - cla - ves du

Piano: *ff*

Recit.  
BALKIS.

Alto: sort! Di - vinités du feu c'est i - ci votre em - pi - re! Vous comman -

Piano: *pp*

Bass: - dez aux noirs dé - mons, Et, si vous tri - om - phes,

Piano: *cresc.*

Andante, (♩ = 50)

Bass: nul ne pourra se di - re Plus grand qu'Adoni - ram! *f* A

Piano: *f* Ped. \* *ff*



BALKIS et Soprani.

*ff*

Voi -

Ténors avec ADON.

*ff* Voi -

l'œu - vre, compa - gnons!

SOLIM. SADOQ et Basses.

*ff* Voi -

Ped. \*

Ba. s. - ci l'heu - re fa - ta - le! — Voi - ci l'heu - re fa -

Ad. t. - ci l'heu - re fa - ta - le! — Voi - ci l'heu - re fa -

So. Sa. b. - ci l'heu - re fa - ta - le! — Voi - ci l'heu - re fa -

Piano accompaniment for the first system.

Ba. s. - ta - le! Son œu - vre co - los -

Ad. t. - ta - le! Mon Son œu - vre co - los -

So. Sa. b. - ta - le! Son œu - vre co - los -

Piano accompaniment for the second system.

B.  
d

*p* BALBIS.

- sa - le Est dans la main de Dieu! O

Ad  
t

*p* ADON.

- sa - le Est dans la main de Dieu! O

So  
S.  
b

- sa - le Est dans la main de Dieu!

B.  
d

vous dont la grande â - me Res - pi - re dans la

Ad  
t

vous dont la grande â - me Res - pi - re dans la

SOLIM. S. DOC.

Dieu commande à la flam - me

B.  
d

*cresc.*

flam - me, Sur lui pla - nez, — esprits du feu! — Sur lui pla -

Ad  
t

*cresc.*

flam - me, Pro - té - gez nous — esprits du feu! — Pro - té - gez -

So  
S.  
b

Les désirs de notre â - me Pour le Très - Haut, pour le Très -

*dim.* BALKIS, Soprant.

nez es\_prits du feu! — *p* O vous dont la grande

*dim.* ADON, Ténors.

nous es\_prits du feu! — *p* O vous dont la grande

*dim.* So. Sa.

Haut ne sont qu'un jeu — Dieu com\_mande à la

Basses. *p*

O vous dont la grande

*dim.* *p*

*cresc.* B. d.

à me, — Res - pi - - re dans la flam - me, Sur lui pla-

*cresc.* Ad. t.

à me, — Res - pi - - re dans la flam - me, Protégez-

*cresc.* So. Sa.

flam - me, Dieu com\_mande à la flam - me; Les dé-

*cresc.* b.

à me — Res - pi - - re dans la flam - me, Protégez-

*cresc.* *cresc.*

*cresc.* *ff*

Ba. *cresc.* *ff*  
- nez, esprits du feu. Sur lui pla - nez, pla -

Ad. *cresc.* *ff*  
- nous, esprits du feu! Proté - gez - nous, protégez -

So. *cresc.* *ff*  
- sirs de notre à - me Pour le Très - Haut, pour le Très -

Sa. *cresc.* *ff*  
- nous, esprits du feu! Pro.té.gez - nous, protégez -

*do.* *molto cresc.* *ff*

*dim.*

1<sup>re</sup> Soprani avec BALKIS. *dim.*  
- nez, es - prits du feu! Sur

2<sup>de</sup>s Soprani. *dim.*  
- nez, esprits du feu! Sur

Ad. *dim.*  
nous, es - prits du feu! Protégez -

So. *dim.*  
Haut ne sont qu'un jeu Pour le Très -

Sa. *dim.*  
nous, es - prits du feu! Protégez -

*dim.*

Ped. \* Ped. \*

*dim.*

lui pla

lui pla

nous esprits du

Haut ne sont qu'un

nous esprits du

*dim.*

Ped. \*

Ped. \*

nez, es prits du

nez, es prits du

feu, es prits du

jeu, ne sont qu'un

feu, es prits du

*p*

Ba  
1.  
2.  
Ad  
t  
So  
Sa  
b.

feu, — es — prits — du  
 feu, — es — prits — du  
 feu, — es — prits — du  
 jeu, — ne sont — qu'un  
 feu, — es — prits — du

*cresc. - - - ff*  
*cresc. - - - ff*  
*cresc. - - - ff*  
*cresc. - - - ff*  
*cresc. - - - ff*

*cresc. - - - ff*

Ba  
1.  
2.  
Ad  
t  
So  
Sa  
b.

feu!  
 feu!  
 feu!  
 jeu!  
 feu!

*ff*  
*dim.*  
*f*

Allegro moderato.  
 Allegro moderato.

Ped \*

## Récit moderato.

BENONI. *P*

BALKIS.

Ve - nez, seigneur! O roi! tout est perdu! Ven -

- gean - ce! é - ten - dez le sceptre roy - al! Sauvez A - do - ni - ram... Que dis-tu?

cre - sven - do.

BALKIS

Adagio molto.

BENONI.

Le signal!... Trois hommes l'ont trahi!...

BALKIS.

Allegro moderato. (♩ = 103)

Seigneur, l'œuvre com - men - ce!..

BENONI. BALKIS.

Le temps pres - se... Seigneur!.. Armés de pics et de le -

*pp*

- viers Voici le maître avec les ouvri - ers!

BENONI

E - tendez vo - tre

SOLIM. BENONI.

main tu - télai - re! Sais-tu leurs noms? Pha-nor... Amrou... Méthousa -

BALKIS.

- èll... L'ar - gi - le s'empourpre et s'è - clai - re! Adoni -

*pp*



Ba. BENOÏ      BALRIS.

- ram braudit une mas- se et O Ciel! Il a frap-

Ba. BENOÏ      BALRIS

- pé! Sei- gneur! Le flot s'é- lan-

*cresc.*

Ba. SOLIM.

- cel! *p* Il est trop tard, enfant, si- len- - - - ce

*dim. molto*      *pp*

AMROU.

Le torrent en- flam- mé      Va rouler son flot ra-

PHANOR et MÉTH.

Le torrent en- flam- mé      Va rouler son flot ra-

*p*

Am  
 - pi - de Dans un lit à demi for - mé

P  
 M  
 - pi - de Dans un lit à demi for - mé

Am  
 De sable encor hu - mi - de. Voy - ez, seigneur

P  
 M  
 De sable encor hu - mi - de.

BALKIS. *cresc.*

*p* *cresc. - s - mol*

Ped. \*

B.  
*f* ah! voy - ez!

*to.* *ff* *rit. molto.*

Ped. \* Ped. v v v

Moderato quasi andante (♩. = 60).

B.  
*ff* O specta - cle su - bli - me!

*ff* Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

Ba. O tra\_vail sur\_hu\_main! La na -

SOLIM

Jé - ho -

Ba. -tu - re do\_cile o - bé - it à sa main!

So. - vah! sa gran - deur, sa gran -

Ba. La na - tu - re do\_cile o\_bé - it à sa main! 1<sup>o</sup> tempo. (♩. = 103)

So. - deur est en\_cor dans ta main! 1<sup>o</sup> tempo.

*dim.*

AMROU.

PHANOR et MÉTH.

Le

Le

*p* *ff*

Am. *f* fleu - ve dé - bor - de du mou - - le

P. M. *f* fleu - ve dé - bor - de du mou - - le

*p* *ff*

Am. Le

P. M. Le

*ff*

Am. sa - ble trop char - gé s'é - crou - - le! *ff* ADON. A

P. M. sa - ble trop char - gé s'é - crou - - le!

*p* *ff*

Ad. *BALKIS.* *AMROU.*

moi! Dieu puis - sant! Vain ef -

*cresc.*

Am. *fort!* Le cra - tè - re vomit la mort!..

*molto* *ff* *cresc.*

*Allegro non troppo.* (♩.=88)

**CHOEUR.**

*Soprani.* *ff* Ah! mal -

*Ténors* La lave ardente, contenu dans un bassin, d'où elle gagne par des conduits le moule de la mer d'airain, est projetée dans les airs et re - tombe en pluie de feu sur la foule. *ff* Ah! mal -

*Basses.* *ff* Ah! mal -

*Allegro non troppo.*

*ff*

- heur! É - pou-

- heur! É - pou-

- heur! É - pou-

8

The first system of the musical score consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a high register, with lyrics starting with "- heur!" and "É - pou-". The piano accompaniment features a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes, and a key signature of one sharp (F#).

- van - - - te! Jé ho - vah!

- van - - - te! Jé ho - vah!

- van - - - te! Jé ho - vah!

8

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are "- van - - - te! Jé ho - vah!". The piano accompaniment maintains its intricate texture, with some chords marked with an 'e' (accented).

Jé ho - vah!

Jé ho - vah!

Jé ho - vah!

8

The third system concludes the page with the lyrics "Jé ho - vah!". The piano accompaniment continues with its characteristic dense texture and complex rhythmic patterns.

ADON (éprouvé et cherchant Edris)

SOLIM

Vil suppôt de Ba - al! La rei - ne! la rei - ne!

Ad

ah! la reine est vi - van - te! Ar - riè - re!

SOLIM

*ff* Ped. *ff.*

BALKIS.

Moderato assai.

SOLIM

Esprit du mal! Sei - gneur!... Je n'ai pas craint le danger pour moi -

*ff* *dim. e rit.* *p*

So.

mê - me! Mais il vous mena - çait, Balkis! et je vous

A tempo, molto moderato jusqu'à la fin (♩ = 72).

ADON. *ff.*

ai - retenu. me! Ve - nez! Malheur!

Piano accompaniment for the first system, featuring dense chords and arpeggios in both hands. The right hand has a treble clef and the left hand has a bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The music is marked with dynamics like *dim.* and includes various articulation marks.

ADON (il tombe évanéti, désespéré devant les débris de son œuvre.)

C'est fait de moi!

M. S.

M.S.

Musical score for Adon's vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs). The lyrics "C'est fait de moi!" are written below the vocal line. The piano part includes dynamic markings like *pp* and *M.S.*

Al

*f* Il Fai-me! *f* ô fureur!

(dans l'éloignement)  
Soprani.

*ff* O nuit d'hor\_reur!

O nuit d'ef.

Ténors.

*ff* O nuit d'hor\_reur!

O nuit d'ef.

Basses.

*ff* O nuit d'hor\_reur!

O nuit d'ef.

Piano accompaniment for the second system, including dynamic markings like *pp* and *dim.*. The music continues with dense textures in both hands, featuring various articulation marks and a *dim.* marking in the right hand.



Ad

Je chan\_celle! Désho\_re!

froi! Adoni\_ ram! malheur sur

\_ froi! Adoni\_ ram! malheur sur

\_ froi! Adoni\_ ram! malheur sur

*pp* *p*

Detailed description: This system contains the first four staves of a musical score. The top staff is a vocal line starting with a fermata and the lyrics 'Je chan\_celle! Désho\_re!'. The next three staves are vocal parts with lyrics 'froi! Adoni\_ ram! malheur sur', '\_ froi! Adoni\_ ram! malheur sur', and '\_ froi! Adoni\_ ram! malheur sur'. The piano accompaniment is on the bottom two staves, starting with a piano (*pp*) dynamic and moving to a piano (*p*) dynamic. The piano part features chords and arpeggiated figures.

Ad

man\_ dit!... é\_cra\_sé devant et\_ le!..

toi!... Adoni\_ ram! malheur sur

toi!... Adoni\_ ram! malheur sur

toi!... Adoni\_ ram! malheur sur

*cresc.* *cresc.*

Detailed description: This system contains the next four staves of the musical score. The top staff is a vocal line with lyrics 'man\_ dit!... é\_cra\_sé devant et\_ le!..'. The next three staves are vocal parts with lyrics 'toi!... Adoni\_ ram! malheur sur', 'toi!... Adoni\_ ram! malheur sur', and 'toi!... Adoni\_ ram! malheur sur'. The piano accompaniment is on the bottom two staves, starting with a *cresc.* dynamic. The piano part continues with chords and arpeggiated figures.

Ad



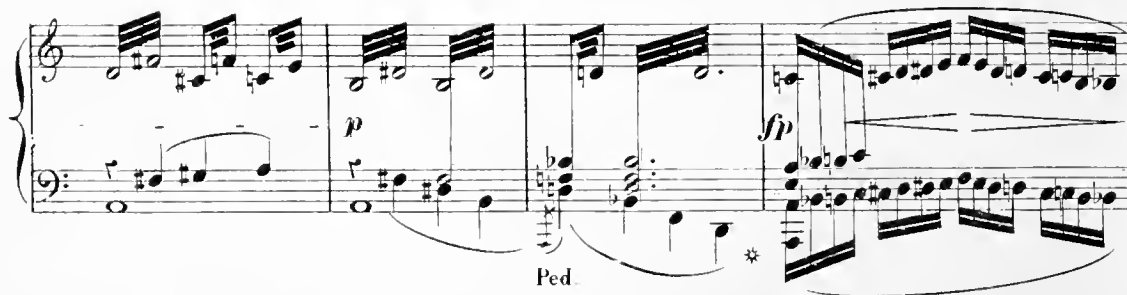
mal - heur! mal - heur!  
toi! mal - heur! mal - heur!  
toi! mal - heur! mal - heur!



*f cresc. ff* *cresc.* *sf*



*dim.*



*p* *sf*  
Ped.



*pp*

Fin de la Fonte.